

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 182

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50,-, halbj. Fr. 32,-, Ausland Fr. 64,- jährlich
Insarate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50,-, un semestre fr. 32,-, étranger fr. 64,- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 182 - 2749

Bern, Montag, 8. August 1983
Berne, lundi, 8 août 1983

101. Jahrgang
101e année

No 182 - 8. 8. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.

Ricerca eredi sconosciuti.

Öffentliches Inventar.

Avis d'inventaire et sommation publique.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 323698-323725

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordinanza concernente i prezzi di ritiro delle pere precoci, classe di qualità I, del raccolto 1983.

Ordinanza concernente i prezzi di ritiro delle melanzane del raccolto 1983.

Die Volkswirtschaft: Auszug aus der Juli-Nummer.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen

Troja Oriental Carpets SA, in Zürich, vorher Saray Oriental Carpets AG (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1697). Die neue Firma lautet richtig: Troja Oriental Carpets AG.

Transbal AG, Zweigniederlassung in Zürich, Gütertransporte usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2554), mit Hauptsitz in Basel. Die Firma am Hauptsitz und diejenige der Zweigniederlassung lautet richtig: Transbal AG.

Institut Elite AG für Partnerwahl, in Zürich 11 (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1358). Die Adresse der Gesellschaft lautet: Riedgrabenweg 49, Zürich 11 (nicht Riedgrabenstrasse 49, Zürich 11).

TCL Treuhand, Computer, Liegenschaften AG, in Zürich 7, bisher «TCL Trade Consultants Ltd» (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2526). Die Statuten der Gesellschaft wurden am 5. 7. 1983 geändert, nicht wie irrthümlich eingetragen am 24. 5. 1983.

Textfree, Kurt Kunz & Co, in Wallisellen, Kommanditgesellschaft. Richtiger Wortlaut dieser letzteren im SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2617 publizierten Firma.

CB-Intermode Fashion AG, in Fällanden (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2630). Das Statutendatum lautet richtig: 13. 7. 1983, nicht wie irrthümlich eingetragen 13. 6. 1983.

26. Juli 1983

Merk AG, Maschinenfabrik, in Dietikon (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3962). Statuten am 18. 7. 1983 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Merk AG. Neumusschreibung des Zwecks: Handel mit Maschinen und Geräten, insbesondere Kranen, Hebezeugen und Aufzügen; sie kann sich an Geschäften ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften an- und verkaufen.

26. Juli 1983

Alfred Bärtschi AG, bisher in Horgen, Import von und Handel mit Booten und Bootzubehör (SHAB Nr. 159 vom 30. 6. 1983, S. 2417). Statuten am 11. 7. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Signaustasse 9, Zürich 8.

26. Juli 1983

Zürcher Kantonalbank, in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1814). Vom Grundkapital von Fr. 750 000 000 sind nun Fr. 625 000 000 liberrt.

26. Juli 1983

Druckerei Berchtold + De Crescenzo, in Winterthur III, Bollstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1982. Druckerei-Gesellschafter: Albert Berchtold, von Ried bei Mörel, in Gachnang, und Angelo De Crescenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur I; beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1983

Dörig Comestibles AG, in Zürich 8, Fröhlichstrasse 54, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 7. 1983. Zweck: Handel mit Comestibleprodukten en gros und en détail; kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: René Dörig, von Appenzel, in Küsnacht ZH, Präsident, und Johann von Arx, von Wetzikon, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

26. Juli 1983

K + K Representations and Tourism Service AG, in Rümlang (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3080). Statuten am 19. 7. 1983 geändert. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 500 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberrt. Wolfgang A. Kramarz, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hüntwangen.

26. Juli 1983

Sanwa Finanz (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2497). Statuten am 25. 7. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberrt.

26. Juli 1983

Finanz- & Investmentbank AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1696). Statuten am 22. 7. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 20 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 20 000 000 zerlegt in 40 000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberrt.

26. Juli 1983

Aquarius Zoo AG, in Oberengstringen, Im Zentrum 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. 1983. Zweck: Handel mit und Aufzucht von Zierfischen und anderen Haustieren sowie Handel mit Futter und Zubehör und überhaupt allen Geschäften, die mit dem Betrieb einer Zoohandlung im Zusammenhang stehen; sie kann auch Liegenschaften erwerben und überbauen sowie sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Bruno Langenegger, von Baar, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Therese Ifert, von Rümlingen, in Zürich.

26. Juli 1983

Inko Industrie-Kohlen AG (Inko Charbons-Industriels SA) (Inko Industrial-Coal Ltd) (Inko Carbon-Industrials SA), in Zürich 2, Albisstrasse 38 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 7. 1983. Zweck: Handel mit Kohlen und anderen festen Brennstoffen, insbesondere für die Industrie sowie Vermittlung von Anlagen und Komponenten für Umschlag, Transport oder Verbrennung von Kohlen oder Schlacken- und Aschendeponie. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberrt, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Cla Christoffel, von Ramosch und Wädenswil, in Wädenswil.

26. Juli 1983

Institut IHM für hyperbare Medizin AG, in Zürich 11, Dörfstrasse 10 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 7. 1983. Zweck: Forschung auf dem Gebiet der hyperbaren Medizin und Betreiben einer Überdruckkammer nach System Dr. med. J. P. Reusch. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hansruedi Tschudin, von Waldenburg, in Grenchen, Präsident; Riet Tramer, von Tschieri, in Zürich, Vizepräsident, und Dr. Raymond Gass, von Liestal, in Vechigen.

27. Juli 1983

Gotham AG (Gotham SA) (Gotham Ltd), in Regensdorf, Althardstrasse 238, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1983. Zweck: Handel mit und Fabrikation von ton- und videotechnischen Geräten und Zubehör sowie zugehörige Bauteile; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberrt, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Stephen Francis Temmer, Bürger der USA, in New York (USA), Präsident, sowie Marguerite Louise Mahler, von Hüttwil, in Frauenfeld, und Franz Ammann, von Ermatingen, in Uitikon.

27. Juli 1983

Vogica Küchen AG, in Winterthur I, Rosenstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1983. Zweck: Planung, Verkauf und Einbau von Kücheneinrichtungen sowie einschlägigen Einzelementen und Apparaten; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Rita Klingelfuss, von Basel, in Zell ZH, Präsidentin, und Heinz Meile, von Fischingen, in Frauenfeld.

27. Juli 1983

Panchemie AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 422). Die Generalversammlung vom 18. 7. 1983 hat die ursprünglich vom 25. 5. 1971 datierten und am 14. 1. 1982 letztmals geänderten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Geschäftsdomicil: Glasmalergasse 2, Zürich 4. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Chemikalien und Nebenprodukten; kann auch Grundkapital erwerben. Grundkapital: Fr. 105 000, voll liberrt, 105 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Heinz Brand, von Trachselwald, in Luzern, bisher einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Dieter Schwämmle, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, Präsident mit Einzelunterschrift, und Beatrix Berbet, von Luzern, in Rothenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; sie sowie Heinz Brand zeichnen jedoch nicht unter sich, sondern ausschliesslich mit dem Präsidenten Dieter Schwämmle.

27. Juli 1983

Belac-Handels AG, Zürich, in Zürich 1, Import, Export und Transit von und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2336). Statuten am 29. 6. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberrt. Das Grundkapital ist voll liberrt.

27. Juli 1983

Cotrex Trading AG, in Zürich 6, Handel mit und Vertrieb von Maschinen aller Art (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1822). Die Generalversammlung vom 12. 7. 1983 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

27. Juli 1983

Hauser & Partner AG Touristik Promotion Team, in Weisslingen, Durchführung von Aufträgen aus dem Gebiet der Touristik-Werbung und -Promotion usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1593). Heinz Nydegger und Dr. Konstant E. Bruinette sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen.

27. Juli 1983

Garage Zurlinde AG, in Zürich 3, Automobil-Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1011). Hugo Jaeggi, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Kloter, von Emmen, in Dietikon.

27. Juli 1983

Gips-Union AG, in Zürich 1, Herstellung und Vertrieb von Gips (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 902). Dr. Jean-Claude Wenger, Dr. Maximilian Wicki und Jean Kropf, dieser infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Dr. Dieter Littmann und Dr. Kurt Villinger sind erloschen.

27. Juli 1983

Grossenbacher Zürich AG, in Zürich 3, elektrische Anlagen und Bauteile usw. (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2986). Heinz Hägeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Juli 1983

GEA Graphie Engineering AG, in Zürich 8, Management und Organisationsberatung usw. (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1385). Arnold Witzig, Präsident des VR (Verwaltungsrates), Werner Stöger, Mitglied des VR, und Josef-Peter Schramm, Geschäftsleiter, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Meyer, von Muri AG, in Bremgarten AG.

27. Juli 1983

Walter Ehrensberger AG, in Zürich 7, Gasbehälter usw. (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1470). Prokura von Hans-Rudolf Fröhlich erloschen.

27. Juli 1983
AFC Transport AG, in Wetzikon, Transportgeschäft (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3462). Neue Adresse: Kreuzackerstrasse 42, c/o Willy Frank.
27. Juli 1983
Vontobel-Druck AG, in Meilen, Repro- und Druckereiunternehmen (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1546). Die Unterschriften von Markus Willmann und Peter Müller sind erloschen.
27. Juli 1983
Transparent Paper Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Papiere aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1357). Georg W. Hadjiminia ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
27. Juli 1983
Panotrust Treuhand und Verwaltungs AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1117). Neue Adresse: Beethovenstrasse 20, Zürich 2.
27. Juli 1983
BASF (Schweiz) AG, in Wädenswil, chemische Produkte (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2153). Die Prokura von Louis Morf ist erloschen.
27. Juli 1983
Paul Reinhart AG, in Winterthur 1, Rohbaumwolle usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1258). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Rüegg, von Weisslingen, in Winterthur.
27. Juli 1983
Umberto Bonomo Söhne AG, in Zürich 11, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1983, S. 1470). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jürg Egger, von Grindelwald, in Kloten.
27. Juli 1983
Umberto Bonomo Söhne AG, Zweigniederlassung in Dübendorf, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1983, S. 1470), mit Hauptsitz in Zürich 11. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Egger, von Grindelwald, in Kloten.
27. Juli 1983
Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2030). Unterschrift von Walter Knabenhans sowie Prokuren von Rolf Born, Willi Eduard Lutz und Hansjürg Pletscher erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Walter Lanz, von Rohrbach, in Zürich. Es wohnen nun, von den Kollektivunterschriften: Edgar Peng in Zürich und Claude Stalder in Wildberg sowie von den Kollektivprokuristen: Alfred Huber in Ottenbach und Willi Kessler in Fehraltorf.
27. Juli 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Bahnhof, in Zürich 1 (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2030).
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Werdmühleplatz, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2030).
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Emil Frauenfelder ist erloschen.
27. Juli 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Goldbrunnenplatz, in Zürich 3 (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2030).
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Sigg, von Winterthur, in Meilen.
27. Juli 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Unterstrass, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2030).
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Richard Diethelm ist erloschen.
27. Juli 1983
Slowhand AG, in Zürich 5, Konradstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 7. 1983. Zweck: Handel mit Musikinstrumenten aller Art. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberrt, 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Misteli, von Aeschi SO, in Kloten, Präsident; Christian Muzik, von Zürich, in Meilen, und David Kedney, von Wettwil am Albis, in Küssnacht ZH; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.
27. Juli 1983
RIA Realty Investment Association Ltd, bisher in Zug (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 983). Statuten, ursprünglich vom 1. 2. 1978 datiert, letztmals am 16. 9. 1980 geändert, am 6. 5. 1983 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Thurgauerstrasse 40, Zürich 11 (eigene Büros). Zweck: Vertretung der Muttergesellschaft RIA Realty Investment Associates, Inc., Los Angeles, ausserhalb den USA, Verwaltung, Erwerb und Verkauf von Vermögenswerten für eigene oder fremde Rechnung. Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen und Durchführung aller sich daraus ergebenden Handels- und Verwaltungsgeschäften, einschliesslich Erwerb und Verkauf von Gesellschaften und Liegenschaften, ferner Finanzierung und Durchführung von Transaktionen für eigene oder fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberrt, 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. VR bezeichnet Zeichnungsberechtigte und Art ihrer Zeichnung. Mitglieder des VR wie bisher: Hugh G. Pike, Bürger der USA, in Woodlands Hills, Kalifornien (USA), Präsident; Dr. Gerold Zollikofer, von St. Gallen, nun in Weinfelden wohnhaft, und Jürg Müllhaupt, von und in Zürich; alle drei mit Einzelunterschrift.
27. Juli 1983
Zahntechnisches Labor P & M AG, in Zürich 7, Asylstrasse 64, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1983. Zweck: Ausführung von zahntechnischen Arbeiten für Zahnärzte und andere zahntechnische Labors. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Maschinen, Mobilien und zahntechnische Materialien, alles gemäss Inventarliste vom 15. 6. 1983, zum Preise von Fr. 58 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ulrich Albert Meister, von und in Zürich. Ferner führt Einzelunterschrift: Markus Heinz Pleschinger, von und in Zollikon.
27. Juli 1983
TTC Trampers Travel Club AG, in Zürich 4, Reisebüro (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1981, S. 4010). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Frei, von Oetwil an der Limmat, in Neerach. Enrico Lingua ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Militärstrasse 76, Zürich 4.
27. Juli 1983
Gutzwiller & Partner AG, in Zürich 6, Beratung in allen Fragen der Vermögensbildung (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1934). Kurt Kamber, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Weiss, von und in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Tomas Matejovsky, von und in Adliswil.
27. Juli 1983
Logopharm AG, bisher in Zürich 4, Dienstleistungen für Marketing und Distribution (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1979, S. 1073). Statuten am 25. 7. 1983 geändert. Neuer Sitz: Schlieren. Adresse: Grabenstrasse 8. Hans-Peter Walchli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Kurt Häusler; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.
27. Juli 1983
Megex Elektronik AG, in Urdorf, Maschinen, Apparate usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1118). Die Prokura von Oskar Kuhn ist erloschen.
27. Juli 1983
Modeltron AG in Liquidation, in Zürich 3, elektronische Haushaltsgeräte aller Art (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2069). Mit Verfüggung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 6. 1983 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
27. Juli 1983
Firth-Stahl-Verkaufs-Aktiengesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1445). Konrad Vogel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Arnold Durrer und Marc Suri sind aus dem VR ausgeschieden; ersterer bleibt Direktor und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien; letzterer bleibt Vizedirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Heinz-Werner Hempel, Präsident des VR; Friedrich-Wilhelm Hempel und Emilie F. Born, Mitglieder des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Maurice Guyot, von Le Locle, in Meilen, und Dr. Jean-Claude Wenger, von Winterthur und Zumikon, in Zumikon. Die Prokura von Guido Zäger ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Sichel, von Zürich, in Bachenbühlach.
27. Juli 1983
Keyboard Training AG, in Zürich 1, Schulung von Benutzern von Tastaturgeräten (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2949). Rico Meyer, Karl-Constantin Lange, Wolfgang Bersch, Egon Meyer und Bruno Niederöst sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Wernli, von Thalheim AG, in Herisau. Neues Domizil: Forchstrasse 34, Zürich 8, c/o TUAG Treuhand- und Unternehmensberatungen AG.
27. Juli 1983
Ruvac SA, in Zürich 11, technische und industrielle Erzeugnisse (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 405). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Aclens (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2542) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
27. Juli 1983
Pneu Muggler AG, in Hinwil, Neugummierung und Reparatur von Pneus (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4081). Peter Berger, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Direktor, wohnt nun in Maur; er sowie die weiteren Mitglieder des VR René Willi, Präsident; Gertrud Muggler und Dr. Kurt Staub, wie auch die Prokuristen Jürg Blitter und Max A. Schmaeh, zeichnen nun für das Gesamtunternehmen.
27. Juli 1983
Jürg P. Räber, in Schlieren, Schulstrasse 76, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Peter Räber, von Zürich und Birwil, in Schlieren. Einzelunterschrift ist erteilt an Silvia Räber, von Zürich und Birwil, in Schlieren. Atelier zur Bearbeitung von Schmuck- und Edelsteinen.
27. Juli 1983
Hotz und Lorenz AG, Winterthur, in Winterthur III, Eitzbergstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 6. und 25. 7. 1983. Zweck: Handel mit und Vertrieb sowie Entwertung von Mess- und Regelgeräten, Pumpen sowie Heizungs- und Sanitärzubehör; sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, solche erwerben sowie Liegenschaften verwalten, erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegraphisch oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Horst Lorenz, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident, sowie Paul Hotz, von Dürnten, in Trin, und Werner Bamert, von Tuggen, in Winterthur.
27. Juli 1983
Immobiliare Basodino SA, bisher in Bellinzona (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1976, S. 3051). Statuten, welche ursprünglich vom 30. 6. 1970 datieren und am 12. 9. 1974 geändert wurden, am 7. 6. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich 7. Adresse: Eleonorenstrasse 2 (eigene Büros). Neue Firma: Basodino SA. Neumschreibung des Zwecks: Erwerb, Nutzung und Veräußerung von Liegenschaften. Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen aller Art, Erwerb und Nutzung von Vermögenswerten auf eigene und fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberrt, 500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Guido von Rohr ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. René Weber, von Menziken, in Zumikon.
27. Juli 1983
Domus Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1258). Die Generalversammlung vom 20. 7. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 6000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 10 000 000, zerlegt in 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberrt.
- Bern - Berne - Berna**
- Büro Aarberg**
26. Juli 1983
Maveg AG, in Lyss, Vertrieb von technischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2226). In der Generalversammlung vom 22. Juli 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberrt. Die übrigen Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.
- Büro Bern**
- Berichtigungen
Data Dynamic AG, in Bern (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2467). Walter Weber führt Einzelprokura und nicht (wie irrtümlich publiziert) Kollektivprokura zu zweien.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, in Bern (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2554). Das Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Vizepräsident) heisst richtig: Curt Feller.
Nachtrag
Bernhaus AG Immobilienverwaltung, in Ittigen (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1982, S. 1854). Geschäftsdomizil: Talgut-Zentrum 5.
26. Juli 1983
Bloch & Cie. AG, in Bern, Brennerei usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2514). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
26. Juli 1983
Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Bern, Eisen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 598), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Kurt Maeder führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Generaldirektor (bisher Direktor). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Erich Müller, von Basel, in Gelterkinden, und Jürg Abderhalden, von Ebnat-Kappel, in Kaiseraugst.
26. Juli 1983
MPC Micro-Personal-Computer AG (MPC Micro-Personal-Computer SA), in Bern. Mit Statuten vom 1. Juli 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Wartung von Computern, insbesondere von Micro-Personal-Computern und von Peripheriegeräten, sowie Erstellung von und Handel mit Software. Die Gesellschaft kann weiter mit der elektronischen Datenverarbeitung zusammenhängende Dienstleistungen erbringen sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean-Paul Wessel, von Le Locle, in Onex, Präsident; Robert Brönnimann, von Saint-Livres, in Genf, Vizepräsident; Dr. Jean-Luc Salomon, von Genf, in Lancy, Vizepräsident; Gaston Gaberel, von Savagnier, in Genf; Yvonne Török, von Onex, in Lancy, und Michel Wehrli, von Saint-Prex und Wellhausen, in Bussigny-près-Lausanne; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich: Jean-Paul Wessel und Michel Wehrli; Dr. Jean-Luc Salomon und Gaston Gaberel; Robert Brönnimann und Yvonne Török. Geschäftsdomizil: Eigerplatz 2, bei «Apodata AG».
26. Juli 1983
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Bern, Maschinenfabriken usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 738), mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Viktor Beglinger, von Mollis, in Winterthur, Direktor.
26. Juli 1983
Wirz Marketing, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist André Wirz, von Othmarsingen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Einzelunterschrift ist erteilt an Iris Walburga Wirz-Seiel, von Othmarsingen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Marktforschung. Konzessionsstrasse 57.
26. Juli 1983
H. Bieri AG Liebfeld, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1370). Die Prokura von Walter Meyer ist erloschen.
26. Juli 1983
Buch- und Schallplattenfreude GmbH, Zweigniederlassung in Worbladen, Gemeinde Ittigen (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 618), mit Hauptsitz in Zug. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.
26. Juli 1983
Securiton AG, in Zollikofen, Sicherheitstechnik usw. (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4055). Albert Krebs, Vizepräsident und Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Die Prokuren von Oskar Wytenbach, Peter Marthaler und Hedi Zaccarie sind nun beschränkt auf den Hauptsitz. Carl A. Hofmann, Vizedirektor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun für das Gesamtunternehmen.
27. Juli 1983
Diazotec GmbH, in Bern, Heliographie- und Fotokopiergeräte usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2994). Hannelore von Niederhäusern-Krause ist nicht mehr Gesellschafterin und Geschäftsführerin; ihre Unterschrift ist erloschen und ihre Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die neue Gesellschafterin und Geschäftsführerin Anne Marie Boillat-Voirol übergegangen. Sie führt nun Einzelunterschrift. Ihre Prokura und diejenige von Wolfgang von Niederhäusern sind erloschen. Der andere geschäftsführende Gesellschafter Hervé Boillat führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
27. Juli 1983
Kamag Bern AG, in Bern, Feuerungs- und Kaminbau usw. (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1146). Giuseppe Ferretti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 31.
27. Juli 1983
Anita Nünlist-Bachmann, in Bern. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Anita Nünlist-Bachmann, von Niedererlischbach, in Bern. Handel mit Raucherwaren und Zeitschriften. Länggassstrasse 28.
27. Juli 1983
EDV-Beratung und Systementwicklung Roth, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Stephan Daniel Roth, von Basel, in Wabern, Gemeinde Köniz. EDV-Beratung; Entwicklung und Einführung von integrierten EDV-Systemen in den Bereichen Bank, Versicherung, Verwaltung und Handel. Nesslerweg 46.
27. Juli 1983
Astromec AG, in Gütlingen, Gemeinde Muri bei Bern, mechanische Werkstatt usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 583). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberrt. Die Generalversammlung vom 16. Juni 1983 hat die Statuten entsprechend revidiert.
27. Juli 1983
BMC Bau-Management + Consulting AG, in Bern, Bauten usw. (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2403). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ernst Wenger, von Strättlingen, in Gwatt, Gemeinde Thun.
27. Juli 1983
Brennstofflager AG, in Bern (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 41). Walter Eggemann, Präsident, sowie André Baumann, Geschäftsführer, und Rudolf Güller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören dem VR neu an: Hans-Peter Gloor, von Schöftland, in Hilterfingen, zugleich Geschäftsführer, und Karl Kunz, von Opfikon, in Zürich.

27. Juli 1983

Speedmodels A. Della-Zoppa, in Bern, technischer Modellbau (SHAB Nr. 15 vom 19.1.1979, S. 182). Neues Geschäftsdomizil: Neufeldstrasse 7.

27. Juli 1983

Eggemann & Brennstoff AG, in Bern (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1983, S. 83). Walter Eggemann, Präsident und Geschäftsführer, sowie André Baumann und Rudolf Güller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zwei gehören dem VR neu an: Hans-Peter Gloor, der Geschäftsführer bleibt, und Karl Kunz, von Opfikon, in Zürich.

27. Juli 1983

Kehrli & Oeler AG, in Bern, Speditionen usw. (SHAB Nr. 26 vom 3.2.1981, S. 346). Die Prokura von René Gsteiger ist erloschen.

27. Juli 1983

Mastercool AG, in Bern, Erzeugnisse der Kälteapparateindustrie usw. (SHAB Nr. 71 vom 26.3.1982, S. 954). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 168 vom 22.7.1983, S. 2556) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1983

Franz X. Sprecher AG, in Bern, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 71 vom 26.3.1982, S. 954). Neues Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 25, bei H. Möschler AG.

27. Juli 1983

Stang, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 153 vom 5.7.1983, S. 2331). Werner Hadorn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung, ist Michael Stettler, von Bern, in Muri bei Bern.

Büro Biel

27. Juli 1983

Max Gügl, in Biel, mechanische Schlosserei (SHAB Nr. 30 vom 6.2.1951, S. 332). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. Juli 1983

René Bilat, in Biel, Uhrenterminagen (SHAB Nr. 14 vom 19.1.1979, S. 123). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Büren an der Aare

26. Juli 1983

P. Schneider, in Pieterlen, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 52 vom 2.3.1972, S. 546). Die Firma wird infolge Geschäftsbereichsübergang gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Martin Schneider», in Pieterlen, übernommen.

26. Juli 1983

Martin Schneider, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Martin Schneider, von Brügg, in Pieterlen. Bäckerei-Konditorei. Übernahme von Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «P. Schneiders», in Pieterlen. Hauptstrasse 41.

Büro Fraubrunnen

27. Juli 1983

Willy Aeberhard AG, in Zuzwil; Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB Nr. 54 vom 6.3.1979, S. 711). Die Prokuristin Elisabeth Aeberhard heisst nun Elisabeth Staub-Aeberhard, sie ist nun von Urnäsch und wohnt nun in Limpach.

Büro Frutigen

26. Juli 1983

Rudolf Reusser, in Kandersteg, Betrieb der Hotel-Pension Müller (SHAB Nr. 41 vom 19.2.1957, S. 474). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hotel-Müller», A. Reusser, in Kandersteg, übernommen.

26. Juli 1983

«Hotel-Müller» A. Reusser, in Kandersteg. Inhaberin der Firma ist Anna Reusser-Aebischer, verwitwet, von Aeschlen, in Kandersteg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Rudolf Reusser», in Kandersteg. Betrieb des Hotel-Restaurants Müller. Hauptstrasse, 3718 Kandersteg.

27. Juli 1983

Heinz Germann-Müller, in Reichenbach im Kandertal. Inhaber der Firma ist Heinz Germann-Müller, von Adelboden, in Reichenbach im Kandertal. Spenglerie, Installationen und Heizungen. Holzbrücke, 3713 Reichenbach im Kandertal.

27. Juli 1983

Heinrich Zürcher-Inniger, in Adelboden, Handel mit Möbeln, Bodenbelägen (SHAB Nr. 39 vom 17.2.1969, S. 370). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spiez (SHAB Nr. 168 vom 22.7.1983, S. 2555) im Handelsregister von Frutigen von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1983

Hotel Beau-Site AG, in Adelboden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 16.4.1981, S. 1194). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Juli 1983 hat die Gesellschaft die 600 Inhaberaktien zu Fr. 500 in Namenaktien umgewandelt, sowie den Zweck erweitert: Sie kann neu gleichartige oder verwandte Unternehmungen oder Liegenschaften erwerben oder weiterveräußern. Das Aktienkapital wurde von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll liberriert sind. Die Gesellschaft hat ihre Statuten revidiert, wobei weitere publikationspflichtige Tatsachen davon nicht betroffen werden. Eduard Stirnimann, von Ruswil, in Adelboden, ist Präsident des VR (Verwaltungsrates). Marianne Stirnimann-Leuthold, von Ruswil, in Adelboden, ist Mitglied und Sekretärin des VR; sie führen Kollektivunterschrift zu zwei; demnach ist die Einzelunterschrift von Eduard Stirnimann erloschen.

Büro Interlaken

25. Juli 1983

W. Diemer, in Grindelwald, Handel mit Geschenkartikeln (SHAB Nr. 251 vom 26.10.1977, S. 3425). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Frau E. Diemer», in Grindelwald, übernommen.

25. Juli 1983

Frau E. Diemer, in Grindelwald. Inhaberin der Firma ist Elisabeth Diemer-Brennecke, von Stallikon, in Grindelwald. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «W. Diemer», in Grindelwald. Handel mit Geschenkartikeln. Hauptstrasse.

25. Juli 1983

Grossenbacher U., in Ringgenberg, Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln (SHAB Nr. 283 vom 3.12.1973, S. 3202). Die Firma wird infolge Geschäftsbereichsübergang gelöscht.

25. Juli 1983

Nydegger u. Gyax, in Matten bei Interlaken. Jakob Nydegger, von Rüschegg, und Margrit Gyax, von Seeburg BE, beide in Matten bei Interlaken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 19. Mai 1983 begonnen hat. Betrieb des Hotel-Restaurants Monts-Fleury. Wychelstrasse 2.

Büro Laufen

26. Juli 1983

Müller Bau AG, in Zwingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Juli 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Zwingen. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau und kann als Generalunternehmer auftreten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen und die Geschäftsführung derartiger Unternehmungen übernehmen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma Rudolf Müller, Baugesellschaft, Laufen, gemäss Übergabebilanz per 30. April 1983 Aktiven (Kassa, Postcheck, Wertschriften, Debitoren, Materialvorräte, angefangene Arbeiten, Maschinen und Einrichtungen, Fahrzeuge, transitorische Aktiven) im Betrag von Fr. 447 383.79 und Passiven (Kreditoren, Bankdarlehen, transitorische Passiven) im Betrag von Fr. 273 493.65, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 173 890.14 ergibt, wovon Fr. 50 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Die Gesellschaft übernimmt ferner von Karl Hueber, Zwingen, und Urs Scherrer, Zwingen, ein Baugeschäftsinventar zum Preise von Fr. 128 000, wovon Fr. 50 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilung und Einladung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern; ihm gehören an: Rudolf Müller, von Spiez, in Laufen, als Präsident; Karl Hueber, von und in Zwingen; Urs Scherrer, von und in Zwingen, alle mit Kollektivunterschrift zu zwei, sowie Ilse Müller-Köhler, von Spiez, in Laufen, ohne Unterschrift. Domizil: Dorfstrasse 12.

26. Juli 1983

Müller Bau AG, Zweigniederlassung in Laufen. Gemäss Generalversammlung und Verwaltungsratsbeschluss vom 22. Juli 1983 errichtet die Müller Bau AG mit Sitz in Zwingen, in Laufen eine Zweigniederlassung. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau und kann als Generalunternehmer auftreten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen und die Geschäftsführung derartiger Unternehmungen übernehmen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Rudolf Müller, von Spiez, in Laufen als Präsident; Karl Hueber, von und in Zwingen; Urs Scherrer, von und in Zwingen, alle mit Kollektivunterschrift zu zwei, sowie Ilse Müller-Köhler, von Spiez, in Laufen, ohne Unterschrift. Domizil: Hinterteldstrasse 44.

Büro Laupen

25. Juli 1983

Gärtnerei Remund, in Gümnenen, Gemeinde Mühleberg. Inhaber der Firma ist Samuel Remund, von und in Mühleberg. Betrieb einer Gärtnerei. Gäu, 3205 Gümnenen.

25. Juli 1983

Käsergenossenschaft Spengleried, in Spengleried, Gemeinde Mühleberg (SHAB Nr. 176 vom 31.7.1979, S. 2447). Der Präsident Martin Freuburghaus und der Kassier Alfred Marti sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zwei wurden gewählt: Walter Kiener, von Bolligen, im Tal, Gemeinde Neuenegg, als Präsident, und Kurt Hurni, von Ferenbalm, in Surt, Gemeinde Neuenegg, als Kassier.

Büro Nidau

26. Juli 1983

Unternehmensberatung Herbert E. von Grünigen, in Ipsach. Inhaber der Firma ist Herbert E. von Grünigen, von Saanen, in Ipsach. Unternehmensberatung, Verwaltungen, Beteiligung an Geschäften aller Art. Amselweg 17.

Büro Saanen

26. Juli 1983

Gebrüder Gehret AG, in Feuterson, Gemeinde Gsteig. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30.6.1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Strassenbau und Kiesaufbereitung, die Erstellung von Bauten auf eigene Rechnung sowie den Handel mit Immobilien. Gemäss Statuten erwirbt die Gesellschaft als Sachübernahme von Martin Gehret-Greub, Feuterson, Maschinen, Fahrzeuge und Einrichtungen im Gesamtwert von Fr. 300 000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 40 Namenaktien Kategorie A zu nom. Fr. 1000 und 40 Namenaktien Kategorie B zu nom. Fr. 250. Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Gehret-Reinhardt, von Lauenen, in Feuterson, Präsident, und Urs Gehret-Rentsch, von Lauenen, in Feuterson, Vizepräsident; sie zeichnen kollektiv zu zwei. Geschäftsdomizil: Ledi, 3784 Feuterson.

26. Juli 1983

Landwirtschaftliche Genossenschaft des Amtes Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 26 vom 1.2.1980, S. 363). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist Ulrich Perrenen, von Lauenen, in Gsteig, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Christian Kohli, von Gsteig, in Grund, Gemeinde Saanen, bisher Sekretär, wird als Vizepräsident und David Gander, von Saanen, in Gsteig, bisher Beisitzer, wird als Sekretär gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv je zu zwei.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

25. Juli 1983

Buchdruckerei Stalden, in Konolfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 30.7.1979, S. 2435). Edgar Obriest, bisher Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist infolge Todes ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Unterschrift: Serge Weibel, von Rapperswil BE, in Konolfingen.

Büro Thun

26. Juli 1983

Brennstoff AG Thun, in Thun (SHAB Nr. 189 vom 14.8.1980, S. 2734). Rudolf Güller, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zwei wurde Karl Kunz, von Opfikon, in Zürich, gewählt.

26. Juli 1983

Schaer Thun AG, in Thun, Druckerei und Verlag usw. (SHAB Nr. 3 vom 7.1.1981, S. 42). Neu in den Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Beat Aellig, von Adelboden, in Schlieren, Gemeinde Köniz und Beat Walther, von Wohlen bei Bern, in Thun.

Büro Trachselwald

26. Juli 1983

Generalunternehmung Fuhrer + Dubach AG, in Lützelflüh. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Juli 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, die Planung, die Überbauung oder den Umbau und den Wiederverkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind 20% oder Fr. 60 000 einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachübernahmevertrag vom 13. Juli 1983 von der Fuhrer + Dubach AG, in Lützelflüh, Mobilien und laufende Aufträge im Wert von Fr. 27 000. Im übrigen wird die Gesellschaft von Dr. Paul Rindlisbacher, Bern, die Liegenschaft Sumiswald-Grundbuchblatt Nr. 193 zum Preise von Fr. 432 180 erwerben. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Willi Fuhrer, von Langnau im Emmental, in Lützelflüh, als Präsident; Walter Dubach, von Diemtigen, in Lützelflüh, als Vizepräsident, und Verena Fuhrer, von Langnau im Emmental, in Lützelflüh, als Sekretärin. Willi Fuhrer und Walter Dubach führen Einzelunterschrift. Einzelprokura erhält René Vuille, von La Sagne, in Lützelflüh. Geschäftslokal: Langnaustrasse 14.

Büro Wangen an der Aare

21. Juli 1983

Gehr. Born AG, in Niederbipp. Neugründung; Statuten vom 18. Juli 1983. Zweck: Hoch- und Tiefbaugesellschaft, insbesondere Weiterführung der Kollektivgesellschaft Gebrüder Born, in Niederbipp. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der nachstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebrüder Born», in Niederbipp, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1982, wonach die Aktiven (Immobilien, Kassa, Postcheck, Debitoren, angefangene Arbeiten, Vorräte, Mobilien, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge, Wertschriften usw.) Fr. 745 730.95 und die Passiven (Kreditoren, Konto-Korrent, Hypotheken, transitorische Passiven) Fr. 481 535.50 betragen. Der Übernahmepreis beträgt wie der Aktivenüberschuss Fr. 264 195.45, davon werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Born-Müller, Präsident, und Rosetta Born-Müller, Sekretärin, und Willy Born-Schoch, Mitglied; alle von und in Niederbipp. Werner Born und Willy Born führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Scharnagelstrasse 8, 4704 Niederbipp.

21. Juli 1983

Gebrüder Born, in Niederbipp, Kollektivgesellschaft, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 130 vom 6.6.1968, S. 1203). Die Gesellschaft wird gelöscht; Aktiven und Passiven sind von der vorstehend eingetragenen Aktiengesellschaft Gehr. Born AG, in Niederbipp, übernommen worden.

21. Juli 1983

Landwirtschaftliche Genossenschaft Riedwil und Umgebung, im Oschwand, Gemeinde Ochlenberg (SHAB Nr. 136 vom 17.6.1981, S. 1941). Max Müller, Verwalter und Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwalter und Kassier ist Jörg Haberstock, von Radelfingen, in Riedwil; er zeichnet kollektiv zu zwei.

27. Juli 1983

Hermag Loeffel Geschirrspülautomaten und Elektrohaushaltsapparate, in Niederbipp. Inhaber ist Hermann Loeffel-Brodbeck, von Worben und Pratteln, in Pratteln. Service und Vertrieb von Elektrohaushaltsapparaten. Steingasse 29, 4704 Niederbipp.

Büro Wimmis (Bezirk Niderrimental)

26. Juli 1983

Parikhaus Schachen AG, in Spiez (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1983, S. 1439). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. März 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 340 000 auf Fr. 51 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 340 Aktien von Fr. 1000 auf je Fr. 150. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 51 000, eingeteilt in 340 Namenaktien zu Fr. 150. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 7. Juli 1983 festgelegt.

Luzern - Lucerne - Lucerna

26. Juli 1983

Lurag Luzerner Raststätten AG, in Neuenkirch (SHAB Nr. 4 vom 6.1.1983, S. 43). Statutenänderung vom 27. April und 20. Juli 1983. Das Grundkapital von Fr. 510 000 wurde durch Ausgabe von 8980 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 500 um Fr. 4 490 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 5 000 000, eingeteilt in 5100 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 8980 Stammaktien zu Fr. 500 alle auf den Namen lautend. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

26. Juli 1983

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2086), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Frank Kurmann, von Willisau-Land und Ebikon, in Buchrain.

26. Juli 1983

Rudolf Egli AG, Beromünster, in Beromünster, Säge, Holzwaren, Schreineri (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1098). Die Prokura von Franz Wolfisberg ist erloschen.

26. Juli 1983

Felder Waffen, in Entlebuch, Schützenhaus, 6162 Entlebuch, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hansruedi Felder, von und in Entlebuch. Einzelunterschrift: Theres Felder-Odermatt, von und in Entlebuch. Handel mit Waffen und allem Zubehör, Jagdbekleidung und Jagdartikel; Waffenreparaturen.

26. Juli 1983

Immobilien A.-G. Geismatt Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 87). Bernard Zünd ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Aktuarin/Kassierin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Elisabeth Zünd-Erni, von und in Luzern.

26. Juli 1983

Gutsbetrieb Niederhomel AG, in Neuenkirch, (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4081). Max Witto Wittstock, Dr. Gustav Frey, beide infolge Todes, sowie Robert Matter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie zeichnen nicht. Dr. Konrad Butz, bisher Delegierter, ist nun Präsident/Delegierter; er zeichnet weiterhin einzeln. Dr. Urs Peter Frey, von und in Aarau, ist nun Mitglied des VR; er zeichnet weiterhin einzeln. Weitere Mitglieder des VR ohne Unterschrift sind Ove Wittstock, von Schönenwerd, in Zürich, und Thomas Matter, von Kolliken, in Aarau.

26. Juli 1983

Schweizerische Hotelgesellschaft, in Luzern; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 223). Fritz Frey-Dreyer und Dr. Oscar Michel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

26. Juli 1983

NCT Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2837). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Prof. Dr. Hans Jobst Pleitner, von und in St. Gallen.

26. Juli 1983

Albert Müller Stahl- und Maschinenbau, in Sursee (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2783). Die Firma lautet nun: Albert Müller Stahlbau, Lager- und Fördertechnik. Neue Zweckumschreibung: Herstellung und Vertrieb von Stahlbauten sowie von Lager- und Fördereinrichtungen.

26. Juli 1983

Petersen + Partner AG, Möbelfabrik, in Reiden (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2122). Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Marcel Petermann (bisher Mitglied); Mitglied/Geschäftsführer Uwe Petersen; Mitglied Reinhard Woodtli (bisher Präsident). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat. Uwe Petersen zeichnet in seiner Funktion als Geschäftsführer einzeln. Kollektivprokura zu zweien mit dem Verwaltungsratspräsidenten wurde erteilt an Ingeborg Petersen, von Oberentfelden, in Stregelbach.

26. Juli 1983

Polar A.G., in Eschenbach, Kunststoffartikel usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2007). Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Jürg Oehler, von Zürich, in Küssnacht ZH.

26. Juli 1983

Polar A.G., Zweigniederlassung Inwil, Zweigniederlassung in Inwil, Kunststoffartikel usw. (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2873). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Eschenbach. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Oehler, von Zürich, in Küssnacht ZH.

26. Juli 1983

T & H Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern, Temporäpersonal (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1487). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Emil R. Hürlimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Felix Rom, von und in Zürich.

27. Juli 1983

Sobras Management AG, in Sursee, Bärensasse 2, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 7. 1983. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; Übernahme von Verwaltungen aller Art; Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Theo Fischer, von Triengen, in Sursee.

27. Juli 1983

Insel-Gesellschaft AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1869). Statutenänderung vom 26. Juli 1983. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Eich verlegt. Neue Adresse: Imbergweid, bei Acoria AG, 6205 Eich. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. November 1973. Zweck: Handel mit Wertpapieren; Beratung zur Anlage privaten Kapitals in Geld- und Sachwerten sowie alle damit zusammenhängenden Hilfschäfte; Beteiligungen; Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, in der «Neuen Zürcher Zeitung» oder schriftlich, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Peter Niederberger, von Dallenwil, in Eich (bisher).

27. Juli 1983

Bolliger AG Erbo, in Luzern, Flachbedachungen, Isolationen usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 322). Die Prokura von Hanspeter Essig ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Günthart, von Zürich, in Schindeldel, Gemeinde Feusisberg.

27. Juli 1983

PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern, Herren- und Knabenkleider usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1815). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Hans-Rudolf Thalmann ist erloschen. Neue Adresse: Kapellgasse 21, 6004 Luzern.

27. Juli 1983

Medici AG Luzern, in Luzern, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1977, S. 2545). Die Prokuren von Franz Kremmel und René Giopp sind erloschen.

27. Juli 1983

Käserergemeinschaft Mettlen, in Escholzmatt (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1971, S. 2869). Peter Jenny ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Jenny, 1951, von und in Escholzmatt.

27. Juli 1983

Sanacura Holding AG, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4081). Rudolf Schelbert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Juli 1983

Baugenossenschaft «WOBA», in Luzern (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1105). Jack Isenegger, Präsident, wohnt nun in Luzern. Neue Geschäftsadresse: Winkelriedstrasse 35, 6003 Luzern.

Uri - Uri - Uri

Berichtigung

Luftseilbahn Andermatt-Gemsstock AG, in Andermatt (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2632). Geschäftsdomicil richtig: Gottardstrasse 110, 6490 Andermatt.

Schwyz - Schwyz - Svitto

26. Juli 1983

Cedev, Consultants for Economic Development, in Lachen, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1978, S. 3771). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Cedev, Consultants for Economic Development, in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die Refidat Treuhand-Gesellschaft, in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Alois Dobler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

26. Juli 1983

Hippe AG, in Küssnacht am Rigi, Vertrieb von Produkten für Sonnenschutz und Raumtrennung usw. (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 906). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Einbau AG Heiden», in Heiden AR, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

26. Juli 1983

E. Rickenbach & Co., Metzgerei und Wursteri, in Galgenen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1976, S. 1104). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1982 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

26. Juli 1983

Ernst Rickenbach, Metzgerei und Wursteri, in Galgenen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Rickenbach, von Schwyz, in Galgenen. Einzelprokura wird erteilt an Madeleine Rickenbach-Ziltener, von Schwyz, in Galgenen. Betrieb einer Metzgerei und Wursteri. Domicil: Martinstrasse.

26. Juli 1983

Karl Zehnder, in Einsiedeln, Betrieb einer Sägerei, Fabrikation von Holzpaletten usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1311). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges auf die «Karl Zehnder AG, Sägewerk und Paletten», in Einsiedeln, gelöscht.

26. Juli 1983

Karl Zehnder AG, Sägewerk und Paletten, in Einsiedeln (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 331). Karl Zehnder sen. ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Karl Zehnder-Hunziker ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

26. Juli 1983

Helcon Holding AG, in Schwyz (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 15). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 pro Aktie. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 29. Juni 1983 festgestellt.

Obwalden - Obwald - Intervado Soprasvela

26. Juli 1983

Studio 5 Werbung AG, in Alpnach, Produktion von Werbemitteln usw. (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1251). Durch Dekret des Kantonsgerichtspräsidenten von Obwalden vom 3. 5. 1983 ist über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst. Nachdem das Konkursverfahren mit Verfügung vom 27. 5. 1983 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1983

Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnalp A.G., in Engelberg, infolge Fusion mit der «Luftseilbahn Gerschnalp-Trübsee A.-G.» [neu «Bergbahnen Engelberg-Gerschnalp-Trübsee AG (BEGT)»] aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4002). Nachdem sämtliche Gläubiger befriedigt worden sind, wird die Firma nun gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Intervado Sottosvela

26. Juli 1983

Interpanel AG, in Hergiswil, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 495). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Juli 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 400 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 100. Von Erhöhungsbetrag von Fr. 200 000 sind Fr. 150 000 in bar und Fr. 50 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft libereiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 6000 voll liberte Namenaktien zu Fr. 100. Dr. h. c. Ernst Keller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident, Dr. Rudolf Zingg, wohnt nun in Pamigny und ist neu zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden; er zeichnet wie bisher einzeln.

26. Juli 1983

IHA Institut für Marktanalysen AG (IHA Institut pour l'analyse des marchés SA), in Hergiswil (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 903). Dr. Rudolf Zingg, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Pamigny.

26. Juli 1983

Verwaltungs AG Fächer (Société Anonyme d'Administration Fächer) (Administration Ltd Fächer), in Stans, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 84). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juli 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Verwaltungs AG Fächer in Liquidation durch das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied, Dr. Hans Rudolf Steiner, von Zürich, in Zollikon, Gemeinde Zollikon, als Liquidator, durchgeführt; er zeichnet wie bisher einzeln.

26. Juli 1983

Rolf Graf, in Beckenried, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1937). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

26. Juli 1983

Dorli Hartmann, in Beckenried. Inhaberin der Einzelfirma ist Dorli Hartmann, von Unterkulm, in Spreitenbach. Handel mit Lebensmitteln. Dorfstrasse 71, 6375 Beckenried.

26. Juli 1983

Walter Odermatt, Stansstad, in Stansstad, allgemeine Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1976, S. 3554). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

26. Juli 1983

W. Odermatt, Schreineri, Stansstad, in Stansstad (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2899). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

26. Juli 1983

Spade & Archer AG, in Zug, Zusammenarbeit mit «Spade & Archer Inc», New York (USA), usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3203). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. April 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

26. Juli 1983

Seamco Holding Ltd., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 148). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

26. Juli 1983

Pernaton G.m.b.H., in Cham, Handel mit Magnettonbändern usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1977, S. 2546). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. April 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

26. Juli 1983

Prografica AG, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1014). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Juli 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

26. Juli 1983

Clarendon Trading Company AG, in Zug, Handel mit Rohwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2683). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Clarendon AG (Clarendon SA.) (Clarendon Ltd.)

26. Juli 1983

Ghillardi AG, in Zug, Vermittlung von Personal usw. (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1304). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Ghilardi Personal AG.

26. Juli 1983

Befex AG, in Zug, Handel mit Maschinen inklusive Ersatzteilen usw. (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 983). Dr. Guido Köhl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Bombeli, von Zürich, in Rüschlikon. Neues Domicil: Baarstrasse 98, c/o Treuhandbüro Max Bombeli.

26. Juli 1983

Fosco Holding AG, in Zug, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2311). Ernst F. Theis und Jean Doitau sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Josef Schiffarth, deutscher Staatsangehöriger, in Bochart (D).

26. Juli 1983

TFZ Trust Finance Corporation Zug in Liquidation, in Zug, Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3491). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

26. Juli 1983

IBL Interbroking Ltd., in Zug, Vermittlung von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 195). Neues Domicil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flüe AG.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26. juillet 1983

Sutramed S.à.r.l. (Sutramed G.m.b.H.) (Sutramed Ltd Liability Co.), à Cerniat, la fabrication, la vente et la représentation de matériel de suture et chirurgical, etc. (FOSC du 27. 4. 1983, no 96, p. 1409). L'associé Pierre Bärüssa a cédé sa part sociale de fr. 13 000 à concurrence de fr. 7000 à Willy Bärüssa et de fr. 6000 à André Léchot, tous deux déjà associés-gérants. Le capital social de fr. 450 000 se trouve de ce fait divisé en trois parts réparties de la manière suivante: Willy Bärüssa: fr. 251 000 (jusqu'ici fr. 244 000); Dr. Jean-Michel Junod: fr. 26 000 (inchangé); André Léchot: fr. 173 000 (jusqu'ici fr. 167 000). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 22 juillet 1983, les statuts ont été modifiés en conséquence.

26. Juli 1983

Boutique Candy, Claudine Lagrange, à B u l l e. Le chef de la maison est Claudine Lagrange, d'origine française, à Broc. Prêt-à-porter féminin. Place du Marché 27.

Bureau de Châtel-St-Denis

26. Juli 1983

Vad SA, à Châtel-St-Denis, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 juillet 1983. But: importation et exportation de toutes marchandises. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Publication: FOSC. Administration: Gilbert Descloux, de Romanens, à Porsel, président; Pierre Adamovic, de nationalité yougoslave, à Oron-la-Ville, et Gérard Vauthy, de Remaufens, à Châtel-St-Denis, membres; tous trois avec signature collective. Adresse: le Polygone.

26. Juli 1983

Sentras AG, précédemment à Zoug, société anonyme (FOSC du 16. 2. 1977, no 39, p. 522). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8. 7. 1983, la société a décidé de transférer son siège à Châtel-St-Denis. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la recherche scientifique, transport d'énergie, inventions thermo-aéro-hydrodynamiques, applications pour matériaux élastiques et mousses plastiques, technique des vibrations. Les statuts originaux portant la date du 28. 1. 1977 ont été modifiés le 8. 7. 1983. Le capital, entièrement libéré, est de fr. 50 000, et divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Déneuvand, de Bouloz, à Villars-sur-Glâne, avec signature individuelle. Domicile legal: c/o Gustav Emmerling, Chalet «Solitaires», les Pacots, Châtel-St-Denis. L'administrateur Max Peterhans est démissionnaire; sa signature est radice.

26. Juli 1983

Jean Vienne, à Granges, vente de confections, lingerie et tissus (FOSC du 15. 11. 1965, no 267, p. 3586). La raison est radice par suite de cessation de commerce.

26. Juli 1983

Gilbert Frossard, au Crêt, laiterie, beurre, fromage, commerce de porcs (FOSC du 25. 5. 1962, no 121, p. 1962). La maison ne fait plus le commerce de porcs.

26. Juli 1983

Sokymat SA, à Granges, machines automatiques (FOSC du 21. 1. 1983, no 17, p. 237). Nouvelle adresse: case postale 6, Granges.

Bureau de Fribourg

26. Juli 1983

Elwerath Erdöl und Erdgas A.G., à Fribourg (FOSC du 29. 12. 1982, no 303, p. 4172). Fritz Hösli, de Glarus et Zurich, à Bubi-Kon, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

Solothurn - Soleure - Soletta

26. Juli 1983

Büro Kriegstetten in Solothurn

Berichtigung

Losinger Bau AG, Zweigniederlassung in Gerlafingen (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2619/20). Der Prokurist Peter Schweizer ist von Solothurn und Reigoldswil, in Biberist.

Büro Lebern in Solothurn

25. Juli 1983

Pyrodur AG, in Selzach, Patente und Lizenzen erwerben und auswerten usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1983 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

Büro Stadt Solothurn

26. Juli 1983

Köhler, in Solothurn, Handel mit Parfümerien und Kosmetikprodukten, Damen- und Herrensalon (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3043). Die Firma lautet nun: Parfümerie Köhler und der Zweck: Handel mit Parfümerien und Kosmetikprodukten.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

25. Juli 1983

F. Rudin-Hänggi, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1970, S. 1844). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

25. Juli 1983

Barimo Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 984). Domicil: Dornacherstrasse 210, bei Basimmobil AG.

25. Juli 1983

Tusus AG Basel in Lq., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3988). Liquidationsdomicil: Rümelsplatz 14, bei Dr. Hans-Ulrich Stauffer. Beistand gemäss Art. 393 Ziff. 4 ZGB durch Beschluss der Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt vom 6. 7. 1983; Dr. Hans-Ulrich Stauffer, von Zauggenried, in Oberwil BL.

25. Juli 1983

River Silicium Schiffahrt AG, in Basel (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2432). Unterschift Johannes Wilhelmus Frederikus Theodorus genannt Jan Heijmen, Geschäftsführer, erloschen, Direktor mit Einzelunterschrift neu: Willem Bastiaan de Zeeuw, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel.

25. Juli 1983

Schweizerischer Bankverein, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1711). Dr. Kurt Steuber, Zeichnungsbe-rechtigter, ist auch Bürger von Oberwil BL und wohnt in Oberwil BL.

25. Juli 1983

Prezmecky's Fitness AG, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2684). Zeichnungsbe-rechtigte mit Einzelunterschrift neu: Laszlo Prezmecky, staatenlos, in Muttentz, und Peter Prezmecky, staatenlos, in Muttentz.

25. Juli 1983

Stücklin AG, in Basel, wärme- und lüftungstechnische Anlagen (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1977, S. 785). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Daniel Schärer. Rudolf Stücklin, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Bretzwil.

25. Juli 1983

Immobiliengesellschaft Immocasa AG, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 689). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 3. 5. 1983. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

25. Juli 1983

Idegro SA, Basel, in Basel, Industrieerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1938). Domicil nun: Thiersteinallee 23.

25. Juli 1983

Emil Handschin, in Basel, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1816). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Maximilian J. Maurer, von Allschwil und Schwadernau, in Allschwil.

25. Juli 1983

Griotta Grosjean, in Basel, Petersplatz 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marianne Grosjean, von Plagne, in Basel. Geschäftsnatur: Verkauf und Lizenzierung von Modekreationen aller Art.

25. Juli 1983

Natursteinwerk Stücklin AG, in Basel, Freiburgrasse 71, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 7. 1983. Zweck: Betrieb eines Natur- und Kunststeinwerks, insbesondere Handel mit sowie Import und Export von Natur- und Kunststeinen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Edelbert Stücklin, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), Präsident; Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, und Robert Simon, von Niederbipp, in Münchenstein; alle mit Einzelunterschrift.

25. Juli 1983

FE Consulting AG, in Basel, Eggfluhstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 7. 1983. Zweck: Durchführung von Unternehmensberatungen und betrieblichen Reorganisations; Personalvermittlung und verwandte Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Peter Schöff, von Basel, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jens M. Peisert, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenburg (D).

25. Juli 1983

Europäischer Schuldienst, in Basel, Verein (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 656). Unterschrift Joachim Ploch, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweit neu: Dr. Günther Hampel, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Vorstandsmitglied.

25. Juli 1983

Ryser, in Basel, Toilettenartikel (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2228). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juli 1983

Volksdruckerei Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2874). Prokura zu zweien neu: Ruth Bécherraz, von Cuarny, in Binningen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

26. Juli 1983

Fuoco Garage, in Muttentz, St. Jakobstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Carmine Fuoco, italienischer Staatsangehöriger, in Muttentz. Betrieb einer Garage, Tankstelle, Reparaturwerkstatt; offizielle Fiat-Vertretung. An- und Verkauf von Neu- und Occasionsfahrzeugen. Einzelunterschrift führt Giuseppe Fuoco, italienischer Staatsangehöriger, in Muttentz.

26. Juli 1983

P. Imhof-Burri, Autotransporte, in Wenslingen, Buchweg 126, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Imhof-Burri, von Nussdorf, in Wenslingen. Ausführung von Warentransporten, insbesondere Milchtransporten.

26. Juli 1983

August Senglet Aktiengesellschaft, in Muttentz, Fabrikation und Vertrieb von Likör und Spirituosen usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1281). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Hans Jürg Frei, Präsident; Unterschrift erloschen.

26. Juli 1983

Brainco AG, in Liestal, Dienstleistungen im internationalen Handel usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2173). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2509) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

26. Juli 1983

DSL Handels AG, in Liestal (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3844). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2509) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. Juli 1983

Steidinger + Schwyn AG, in Schaffhausen, Münsterstrasse 12 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. Juli 1983. Zweck: Herstellung von Gummi- und Metallstempeln; Schildern und Gravuren; Handel mit einschlägigen Artikeln und Zinngeschäften. Die Gesellschaft kann sich an branchenverwandten Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; eingeteilt in

100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Juli 1983 von der Kommanditgesellschaft «Steidinger + Schwyn, Inhaber Schwyn & Co, in Schaffhausen, die Aktien von Fr. 185 318.24 und die Passiven von Fr. 42 472.70, gemäss Übernahmebilanz per 30. Juni 1983, zum Preise von Fr. 142 845.54, wovon Fr. 80 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Rudolf Schwyn-Geiger, von Beringen, in Wittenwil, Präsident; Rudolf Schwyn-Merlo und Luise Schwyn-Merlo, beide von und in Beringen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung

Domus-Handels AG, in Oberriet (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2558). Franz Wetter, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt richtig in Donaustauf (D).

21. Juli 1983

Société Immobilière Avenue Wendt No 59, bisher in Carouge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 282). An der Generalversammlung vom 21. Juli 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 13. und 14. 3. 1968 teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Raffak AG und der Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von in der Schweiz gelegenen Liegenschaften irgendwelcher Art sowie Erstellung von Bauten. Voll liberriertes Grundkapital wie bisher Fr. 51 000, eingeteilt in 30 Inhaberaktien zu Fr. 1700. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Flavio Bustelli, Präsident, und René Barro sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dr. Christoph Kradolfer, von Buhwil, Gemeinde Schönenberg an der Thur, in Romanshorn. Geschäftsadresse: bei Dr. Christoph Kradolfer, Poststrasse 9, 9000 St. Gallen.

26. Juli 1983

Gebrüder Schönenberger AG, in Krummenau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Juli 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel, Reparatur und Service von Landmaschinen sowie andern Motorfahrzeugen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Schönenberger, Präsident, und Lorenz Schönenberger, beide von Wuppenau, in Wattwil. Geschäftsadresse: Hof, 9643 Krummenau.

26. Juli 1983

Looser Treuhand & Verwaltung, in Wattwil (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2268). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Looser Treuhand & Revisions AG», in Wattwil.

26. Juli 1983

Looser Treuhand & Revisions AG, in Wattwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Juli 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Buchhaltungs-, Revisions- und Verwaltungsaufträgen; Steuer- und Betriebsberatung sowie weitere Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Juli 1983 und Übernahmebilanz per 1. Juli 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Looser Treuhand & Verwaltung», in Wattwil, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 100 729.20 und Passiven von Fr. 16 120.60 zum Preise von Fr. 84 608.60, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Heinz Peter Looser, Präsident, und Monika Looser, beide von Nesslau, in Wattwil. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margrit Lüthi-Moser, von Kappel, Gemeinde Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel. Geschäftsadresse: Lindenhofstrasse 9, 9630 Wattwil.

26. Juli 1983

Werner Anderegg, in Ebnat-Kappel, Spilsalon (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 324). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

26. Juli 1983

Weres AG, in Ebnat-Kappel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Juli 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Spielautomaten und Betrieb von Spilsalons. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Juli 1983 samt Detailverzeichnis Spielautomaten und Einrichtungen zum Preise von Fr. 105 000, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Werner Anderegg, von Mogelsberg, in Langnau am Albis. Einzelprokura wird erteilt an Esther Anderegg, von Mogelsberg, in Langnau am Albis. Geschäftsadresse: Oberdorfstrasse 21, 9642 Ebnat-Kappel.

26. Juli 1983

Goliath Store Corporation, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 5). An der Generalversammlung vom 19. Juli 1983 wurden die Firma geändert in Goliath Corporation und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Organisationsberatung für Handel und Industrie sowie Erbringung verwandter Dienstleistungen in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben oder sich an solchen beteiligen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Renata Bünler, von Wolfenschiessen, in Zug, und Tobias Röthel, von Hägendorf, in Bern.

26. Juli 1983

Anlagebank A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3033). An der Generalversammlung vom 15. Juli 1983 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Grünbergpark Anlagen AG (Grünbergpark Investissements SA) (Grünbergpark Investment Co. Ltd.) und der Zweck: Vermögensanlage, Finanzierungen aller Art, An- und Verkauf von Liegenschaften, Übernahme von Bürgschaften sowie Patent- und Lizenzverwertungen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Stephan Müller ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Reinhold Gschwend, bisher Präsident und Delegierter, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

26. Juli 1983

Schönaubau Immobilien AG, in Wattwil (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1713). Bruno Weder, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Markus Rutz, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates). Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des VR.

26. Juli 1983

Buran AG, in Sargans, Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 75 vom 3. 3. 1983, S. 1064). Hrg Müller, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Präsident gewählt: Fritz Siegrist, von Basel und Fahrwangen, in Sevelen. Neue Geschäftsadresse: Grossfeldstrasse 18, 7320 Sargans.

26. Juli 1983

Clivia Textilien AG, in St. Gallen, in Konkurs (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2481). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 18. Juli 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

26. Juli 1983

Leder-Bekleidungs-AG, in St. Gallen, in Konkurs (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1982, S. 3292). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 18. Juli 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

26. Juli 1983

Romano & Geisser, Putzhandel, in Rorschach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2173). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

26. Juli 1983

C. Diem, Laboratoires Cardinal, Inh. Dr. med. L. Diem, in St. Gallen (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1972, S. 2010). Das weitere Geschäftsjahr am Oberen Graben 35 in St. Gallen wurde aufgehoben. Neue Geschäftsadresse: Böcklinstrasse 6, 9000 St. Gallen.

26. Juli 1983

Walter Tobler, Malergeschäft, in St. Gallen (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 133). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 22. April 1983 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

26. Juli 1983

Kleinert Eduard, in Staad, Gemeinde Thal, Betrieb des Gasthauses Weisses Rössli (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 125). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

26. Juli 1983

Ogema Electronic, Video- und Computertechnik O. Gärtner, in Rapperswil, in Konkurs (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 561). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 11. Juli 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

26. Juli 1983

Burtel Bezzola-Grass, in Zernez, Baugeschäft (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1937, S. 1620). Diese Firma ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

26. Juli 1983

Fratelli M. & D. Lanfranchi, in Cologno, comune di Poschiavo. Mainrado Lanfranchi e Diego Lanfranchi, ambedue da Poschiavo in Cologno, comune di Poschiavo, hanno costituito sotto questa ditta una società in nome collettivo con inizio il 1. 1. 1983. Trasporti e scavi. Cologno, 7742 Poschiavo.

26. Juli 1983

Luc, Cavelli & Riek, in Chur, Personal- und Wirtschaftsberatung, durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1983, S. 2583). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Kreispräsidenten des Kreises Chur vom 12. 7. 1983 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1983

Georg Fischer Plastik AG, Seewis, in Seewis im Prättigau, Paradies, Verarbeitung von Kunststoffen (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 562). Dr. Bernhard Karl Greuter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Albert Frey, von Röttenbach im Emmental, in Schaffhausen.

26. Juli 1983

R. Köstinger, in Felsberg, Bodenbeläge und Verlegen von Spannteppichen (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1968, S. 1397). Neues Domizil: Hochwangstrasse, 7012 Felsberg.

Aargau - Argovie - Argovia

26. Juli 1983

Grossenbacher Planungs AG, in Wettingen, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Hägeli; Unterschrift auch als Direktor erloschen.

26. Juli 1983

Vereinigung für die Herbstmesse Laufenburg (Hela), in Laufenburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1981, S. 3107). Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Aktuarin und Kassierin neu: Carlo Perlini, von und in Laufenburg, bisher Mitglied, nun Verwaltungsvizepräsident.

26. Juli 1983

Mario R. Bielsa, in Muhen, Hauptstrasse 131, Einzelfirma (Neu-entragung). Inhaber: Mario R. Bielsa, spanischer Staatsangehöriger, in Muhen. Geschäftsnatur: Lebensmittelgeschäft.

26. Juli 1983

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Villnachern, in Villnachern (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2569). Geschäftsadresse: Dorfstrasse 24. Aus Vorstand ausgeschieden: Adolf Hartmann, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Hartmann, von und in Villnachern, bisher Mitglied, nun Vorstandsmitglied.

26. Juli 1983

Berag Hoch- und Tiefbau AG, Zweigniederlassung Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2714), mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Hans Peter Mangold, von Hemmiken, in Gelterkinden.

26. Juli 1983

Baghdadi & Co, in Aarau, orientalische Erzeugnisse usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 198). Einzelprokura neu: Uta Hotz, deutsche Staatsbürgerin, in Densbüren.

26. Juli 1983

Jos. Odermatt Frick, in Frick, Wand- und Bodenbeläge, Cheminée- und Ofenbau usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2366). Geschäftsnatur nun: Ausführung von Wand- und Bodenbelägen, Handel mit Werkzeugen und Baumaterialien.

26. Juli 1983

Polydruck AG, Graphische Anstalt, in Brugg (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1433). Prokuren Mario Ehrensperger und Verena Schwegler erloschen.

26. Juli 1983

Otto Riebel AG, in Baden, Gartenbaumaschinen usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2138). Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift neu: Hans Wüst, von Birrhard, in Stetten AG.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung

Sais, Zweigniederlassung in Horn (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1983, S. 2649). Guido Benz, nicht Lenz, wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juli 1983

W. Labhart, Inhaber Ruth Geiselmann-Labhart, in Steckborn. Firmainhaberin ist Ruth Geiselmann-Labhart, von Lengnau, in Weinfelden. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Buchhandlung und Papeterie. Seestrasse 97, 8266 Steckborn.

26. Juli 1983

Trocknungsgenossenschaft Kemmental, in Ellighausen (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1975, S. 1100). Alfred Forster, Präsident, und Ernst Aemmer, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Jakob Frei, von Embrach, in Neuwillen, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Ernst Senn, von Eschenz, in Dotnacht, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1983

Hanspeter Hochuli, in Kreuzlingen, Restaurant Puck (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2282). jetzige Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurants Sternen. Grenzstrasse 7.

26. Juli 1983

W. Labhart, in Steckborn, Buchhandlung, Papeterie, Einrahmungsgeschäft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1949, S. 1905). Die Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

26. Juli 1983

Latteria sociale di Arbedo, in Arbedo-Castione, società cooperativa (FUSC del 23. 11. 1978, n. 275, p. 3630). La società è di fatto sciolta e la sua liquidazione terminata, per cui viene radiata.

Ufficio di Cevio

26. Juli 1983

A.T.M. Auto Trasportatori Maggia S.A., in Maggia (FUSC del 21. 8. 1981, n. 192, p. 2688). Con decisione assembleare del 16 giugno 1983, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: A.T.M. Auto Trasportatori Maggia S.A. in liquidazione, da Giorgio Vedova, da e in Peccia, e da Arne Tuana, da e in Someo, nominati liquidatori con firma individuale. I loro poteri quali amministratori sono estinti. Recapito: 6673 Maggia.

Ufficio di Locarno

26. Juli 1983

Società Elettrica Sopracenerina, in Locarno, società anonima (FUSC del 3. 2. 1983, n. 28, p. 390). Franz Anton Glaser, da Liestal in Baden, e Milo Caroni, da Rancate in Locarno, sono nominati nuovi membri senza diritto di firma. Arrigo Caroni, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Giovan Battista Pedrazzini, membro, amministratore delegato e direttore, è stato nominato anche vice-presidente con firma collettiva a due come finora.

Ufficio di Lugano

26. Juli 1983

Internege S.A., precedentemente a Sion, servizi amministrativi, ecc. (FUSC del 23. 5. 1977, n. 118, p. 1684). Nuova sede: Paradiso, via Cattori 3, c/o Avv. Dott. Francesco Moretti. Lo statuto originale del 21. 4. 1977 è stato modificato il 13. 5. 1983, come pure su punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: la messa a disposizione dei servizi amministrativi, finanziari e commerciali in vista di commercializzare tutti i prodotti di consumo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Dott. Francesco Moretti, da Castel S. Pietro in Vacallo. Emmanuel Pitteloud, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

26. Juli 1983

Immobiliare Città di Londra S.A., in Breganzona (FUSC del 1. 11. 1974, n. 256, p. 2914). Arturo Colombo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Achille Ferrara, da e in Lugano.

26. Juli 1983

Immobiliare Arca S.A., in Lugano, via Besso 43, c/o Studio Arch. Marco Casella (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 7. 1983. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la gestione e la vendita di beni immobili. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società è fatto apporto del diritto di compera sui seguenti beni siti in territorio del comune di Manno (RFP): part. n. 198, «Gerace», prato 5680 m² e $\frac{1}{2}$ di coattiva del mappale n. 872 «Gerace», stada coattiva 776 m², per il prezzo di fr. 23.000, accettati dalla società per tale importo, computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUCT, quando previsto per legge sul FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri: Marco Casella, da Barbengo in Montagnola, presidente; Esther Meroni nata Altenburger, da Piandera in Magliaso, membro; Giorgio Pelossi, da Bedano in Pregassona, membro; tutti con firma collettiva a due.

26. Juli 1983

Ferelca S.A., a Paradiso, via Guidino 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 7. 1983. Scopo: costruzioni metalliche, lavori di carpenteria metallica, commercio in metalli e ferramenta. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Elio Calcagni, da e in Caslano.

26. Juli 1983

Kalidia S.A., in Lugano, via Monte Ceneri 17, c/o Cafim S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 7. 1983. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili, titoli, carte valori e beni immobili. Il commercio di materie prime e di prodotti chimici. La società potrà partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Alfredo Tosi, da Aranno in Pollegio.

26. Juli 1983

Interetale S.A., precedentemente a Paradiso, articoli per l'allestimento di vetrine, ecc. (FUSC del 2. 2. 1982, n. 26, p. 345). Nuova sede: Viganello, via gli Orti 8. Statuto modificato: 22. 7. 1983.

26. Juli 1983

Polysteel S.A., in Morcote, acquisto materiali ferrosi, ecc. (FUSC del 13. 12. 1982, n. 290, p. 3978). In scioglimento: 25. 7. 1983. Nuova ragione sociale: Polysteel S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale: Michel Paul Bahun, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: Ginevra, rue de la Servette 88, c/o Michel Paul Bahun.

26. Juli 1983

Rical S.A., in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 5. 7. 1983, n. 153, p. 2335). In seguito a matrimonio la procuratrice si chiama ora: Josefina Brunelli-De La Rosa.

26. Juli 1983

Sogea S.A., in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 28. 4. 1981, n. 95, p. 1322). In seguito a matrimonio la procuratrice si chiama ora: Josefina Brunelli-De La Rosa, ed è ora domiciliata a Cadro.

26. Juli 1983

Maria Osinska, in Lugano, gestione di una boutique d'abbigliamento (FUSC del 21. 3. 1983, n. 67, p. 938). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

26. Juli 1983

Sciro Immobiliare S.A., in Lugano (FUSC del 19. 7. 1966, n. 166, p. 2045). In seguito a matrimonio l'amministratrice unica si chiama ora: Verena Mancarella, ed è ora domiciliata a Montagnola.

26. Juli 1983

Procom S.A., in Bioggio, macchine in genere, ecc. (FUSC del 18. 11. 1980, n. 271, p. 3774). Aumento del capitale sociale da fr. 500.000 a fr. 1.000.000, mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato il 21. 7. 1983. Il capitale sociale è ora di fr. 1.000.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aubonne

20. Juli 1983

W. W. Fischer S.A., a Apples. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18. Juli 1983. But: Achat, vente et fabrication de tous produits et appareils en particulier de connecteurs électriques à auto-verrouillage ainsi que toutes opérations financières, industrielles ou commerciales y compris l'acquisition de biens immobiliers. Capital: fr. 500.000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Reprise envisagée: actifs et passifs de l'entreprise exploitée en raison individuelle par M. Werner Walter Fischer à Apples pour un montant maximum de fr. 2.400.000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Werner Walter Fischer, de Neuenegg, à Morges, est administrateur unique, et signe individuellement. Bureau: au siège de la société à Apples.

Bureau d'Echallens

7. Juli 1983

Jeramco S.A., à Froideville (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2052). L'administratrice Jeanne Maibach a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

7. Juli 1983

Gastros, Roland Cogliati, à Cugy. Le chef de la maison est Roland Cogliati, de Soubroz, à Cugy. Planification et réalisation de cuisines professionnelles. Route de Lausanne.

7. Juli 1983

Jean-Claude Tribolet, à Morrens. Le chef de la maison est Jean-Claude Tribolet, de Gals, à Morrens. Garage.

7. Juli 1983

Caisse Raiffelsen de Goumoens-la-Ville, à Goumoens-la-Ville, société coopérative (FOSC du 14. 5. 1974, p. 1325). André Bezençon, président, a démissionné, mais reste membre. Ernest Basset, secrétaire, a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Nouveau président: Willy Bezençon; nouveau secrétaire: Bernard Bezençon, tous deux de et à Goumoens-la-Ville. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

7. Juli 1983

Inter-Figeta S.A., à Nazz, acquisition et gestion d'assurances (FOSC du 17. 5. 1983, p. 1678). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Echallens par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 1. 7. 1983, p. 2295).

Bureau de Lausanne

Rectification
IRL Imprimeries réunies Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 7. 1983, p. 2650). Le directeur adjoint est Paul Miskiewicz et non Paul Miskiewicz comme publié.

26 juillet 1983
Dippescan S.A., à Lausanne, impression, dessin, photogravure, publicité et édition (FOSC du 5. 2. 1980, p. 398). Marc-Henri Pavillard (inscrit sans signature), André Bosson et Dominique Bosson ne sont plus administrateurs; la signature de ces deux derniers est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Rapaz, de Bex, à Mézières VD.

26 juillet 1983
General S.A., à Crissier, activités dans le domaine des appareils électromagnétiques et électroniques (FOSC du 26. 8. 1980, p. 2849). Procuration individuelle est conférée à Ginette Brognara, de et à Morges, et Jean-Pierre Volery, de Nully, à Chavannes-près-Renens.

26 juillet 1983
Deisa systems S.A., à Lausanne, activités dans le domaine des composants électroniques et circuits imprimés (FOSC du 6. 6. 1983, p. 1940). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 20. 7. 1983, p. 2531), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Morges

21 juillet 1983
Daréco S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme, commerce, montage, fabrication, location, entretien d'appareils ménagers et industriels (FOSC du 13. 4. 1960, p. 1162). Nouveau siège: Ecu-blens. Les statuts originaux du 11 janvier 1956 ont été modifiés en conséquence le 18 juillet 1983. Capital social (inchangé): fr. 65 000, divisé en 130 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Eric Vuilleumier, de Tramelan, à Lausanne, président (inscrit), et Micheline Vuilleumier, de Tramelan, à Ecu-blens, est nommée administratrice et secrétaire; tous deux avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse: chemin de Veilloud 34.

Bureau de Nyon

26 juillet 1983
Renobac Etanchéité de locaux de citernes Pierre Vionnet, à Crans-près-Céligny (FOSC du 5. 4. 1982, p. 1060). La raison est radiée par suite de création d'une société anonyme et d'une reprise de certains éléments d'actifs.

26 juillet 1983
Robert Woodley, à Comnugny, chemin du Grenier 14. Titulaire: Robert Woodley, de Grande-Bretagne, à Comnugny. Exportation de tout produit manufacturé ou non. Procuration individuelle a été conférée à Samia Woodley, de Hérémence, à Comnugny.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

26. Juli 1983
Rudolf Minig, in Betten, Zimmerer (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1964, S. 3612). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

26. Juli 1983
Ritz-Motos, in Naters. Inhaber dieser Firma ist Werner Ritz, von und in Naters. Betrieb einer Handels- und Verkaufswerkstätte für Zweiräder. Geschäftssache: Furkastrasse 95.

26. Juli 1983
Kontakt's Club Oberwallis, in Visp, Verein, Freizeitgestaltung (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1981, S. 1802). Jean Bittzberger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist in den VR gewählt worden: René Mathier, von und in Salgesch, Präsident. Präsident, Vizepräsident/Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1983
Nogro Gerätebau AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3830). Neues Geschäftsdomicil: Tunnelstrasse 11, 3900 Brig.

Bureau de St-Maurice

26 juillet 1983
Patrick Panier, à Monthey. Titulaire: Patrick Panier, d'origine française, à Monthey. Café-restaurant sous l'enseigne «Corso».

26 juillet 1983
Joël Granges, à Monthey. Titulaire: Joël Granges, de Pully, à Monthey. Hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel de la Gare».

26 juillet 1983
Téléseau des Crosets SA, à Val-d'Illiez (FOSC du 23. 1. 1978, p. 212). Radiation des administrateurs Eric Guichard et Paul-René Tornay, démissionnaires, et de la signature du premier. René Gillibert, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

26 juillet 1983
Sylviane Martinal, à Vernayaz, alimentation, mercerie (FOSC du 31. 1. 1974, p. 303). Radiation par suite de remise de commerce.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

26 juillet 1983
L. Messerlin, à Auvier, exploitation d'un commerce de boulangerie-pâtisserie, etc. (FOSC du 6. 4. 1982, no 80, p. 1075). Nouveau siège et nouveau domicile du titulaire: Gorgier, rue du Centre 20. Nouveau genre d'affaires: exploitation d'un commerce de boulangerie-pâtisserie à Gorgier, à l'enseigne «Boulangerie du Château», et d'un commerce identique à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, à l'enseigne «A l'Epi Doré».

Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 juillet 1983

Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds, fabriques de machines et fonderies, etc. (FOSC du 23. 2. 1983, no 45, p. 634), avec siège principal à Winterthour. Les signatures de Marcel Zublin et d'Adolf Knapp sont radiées.

Bureau de Neuchâtel

25 juillet 1983

Banque Procrédit S.A., succursale de Neuchâtel (FOSC du 19. 4. 1983, no 89, p. 1283), avec siège principal à Fribourg. La procuration de Roger Barbay est radiée. Procuration collective à deux limitée à la succursale a été conférée à Roland Bourquin, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds.

Genève - Genf - Ginevra

22 juillet 1983

J. P. Fornerone SA, Bureau d'ingénieurs civils, à Genève (FOSC du 5. 8. 1983, p. 2735). Nouveau siège: Vernier, avenue du Lignon 36. Statuts modifiés le 15. 7. 1983. Claude Jacot, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 juillet 1983

Iteana SA, à Genève (FOSC du 5. 8. 1983, p. 2735). But: opérations financières et commerciales d'achat, de vente, de commission et de courtage pour tous biens mobiliers et immobiliers. Nouveaux statuts du 4. 7. 1983. François Goldin et Guido Macai ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Elie Yona, de Choulex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Cédar 8.

25 juillet 1983

L. D. Import Diffusion, Mme M. E. Dugerdil, à Satigny, commerce et représentation de video cassettes, etc. (FOSC du 19. 4. 1983, p. 1283). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 juillet 1983

Mme J. El-Jaouzi, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 6. 7. 1981, p. 2171). L'établissement est maintenant exploité sous l'enseigne «La Coifferies».

25 juillet 1983

Coiffure Capucine, Eliane Genoud, à Genève, place des Eaux-Vives 1. Chef de la maison: Eliane Genoud, de et à Carouge. Salon de coiffure.

25 juillet 1983

Resco, Research & consulting Paul-S. Guggenheim, à Genève, représentation, recherche et consultation en matière de gestion d'entreprises (FOSC du 9. 4. 1979, p. 1119). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Resco, Research & consulting Paul-S. Guggenheim et Cie», à Genève.

25 juillet 1983

Resco, Research & consulting Paul-S. Guggenheim et Cie, à Genève, rue de la Croix-d'Or 19. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1980. Associés: Paul-Samuel Guggenheim et Léa Guggenheim, tous deux d'Endingen, à Cologne. Représentation, recherche et consultation en matière de gestion d'entreprises. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Resco, Research & consulting Paul-S. Guggenheim», à Genève.

25 juillet 1983

Jean Anzi, P. Hauswirth succ., à Genève (FOSC du 18. 1. 1982, p. 167). Nouvelle raison de commerce: P. Hauswirth. Nouveau siège: Vernier, Le Lignon, avenue du Lignon 41. Objet actuel: commerce et représentation de matériel, machines, ustensiles et installations pour tous commerces et industries. La maison exploite, en outre, à Genève, rue de Carouge 102, un commerce d'articles de cristallerie et de porcelaine à l'enseigne «Le Vaiselliers». Procuration individuelle a été conférée à Danièle Hauswirth, de Genève, à Vernier.

25 juillet 1983

Adolphe Miens, à Genève, route de Meyrin 8. Chef de la maison: Adolphe Miens, de France, à Genève. Détective privé ainsi que toutes activités se référant à la protection des biens et des personnes.

25 juillet 1983

Robert J. Pinchassow, à Genève, rue Montchoisy 25. Chef de la maison: Robert J. Pinchassow, de Winterthour, à Genève. Bureau de dessins industriels.

25 juillet 1983

Y. Soufi, à Genève, rue de la Ferme 17. Chef de la maison: Yahia Soufi, de Syrie, à Genève. Représentation et commerce d'articles de bijouterie fantaisie, de jouets et d'articles de diverses natures.

25 juillet 1983

Longdo Pharma, Tim Cuc Do, à Genève, vente et diffusion de produits chimiques, etc. (FOSC du 31. 5. 1983, p. 1859). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 juillet 1983

Magdany, Denise Wimmer, à Meyrin, rue de la Prulay 2bis. Chef de la maison: Denise Wimmer, de Tavanens, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux, livres et périodiques.

25 juillet 1983

W. Zurecher, à Meyrin, café-restaurant (FOSC du 16. 11. 1973, p. 3066). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

25 juillet 1983

Société Immobilière l'Ecuireuil, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 1. 1978, p. 213). Walter Stapfer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Antonio Sfera, de Genève, à Onex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 juillet 1983

Publi-Editions SA, à Genève, promotion et exécution des tous travaux d'impression, etc. (FOSC du 6. 1. 1982, p. 34). Pierre Barbey (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Meylan, du Chenit, à Duillier, est administrateur unique avec signature individuelle.

25 juillet 1983

B. Vessaz et Ch. Nicole, Ch. Nicole succ., à Vernier, tapissier-décorateur (FOSC du 15. 8. 1972, p. 2159). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 juillet 1983

Jean-Jacques Després, à Vernier, Cointrin, avenue Louis-Casati 42. Chef de la maison: Jean-Jacques Després, de Plan-les-Ouates, à Chêne-Bourgeries. Décoration d'intérieurs.

25 juillet 1983

Benney Electronics SA, à Genève, commerce d'équipements électroniques et électroniques (FOSC du 1. 4. 1981, p. 1017). Nouvelle adresse: rue Versonnex 7, chez Fiduciaire Experta SA.

25 juillet 1983

Experta Administration SA, succursale à Genève (FOSC du 22. 2. 1983, p. 616), entreprise ayant son siège à Zurich. Nouvelle adresse: rue Versonnex 7.

25 juillet 1983

Fiduciaire Experta SA, succursale à Genève (FOSC du 3. 3. 1983, p. 682), entreprise ayant son siège à Zurich. Nouvelle adresse: rue Versonnex 7.

25 juillet 1983

Horizon Investments SA, à Genève, tous investissements dans les domaines mobilier et immobilier (FOSC du 15. 2. 1983, p. 532). Ikeda Export SA, à Genève, importation, exportation, distribution de toutes marchandises (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2707).

Pannonia Petroleum SA, à Genève, courtage et raffinage du pétrole (FOSC du 17. 9. 1981, p. 2954).

Tec Aero SA, à Genève, équipements dans le domaine de l'aéronautique (FOSC du 19. 8. 1981, p. 2668).

Tigre Produits Chimiques SA, à Genève (FOSC du 28. 4. 1981, p. 1323).

Transpetro Service SA, à Genève, courtage, commerce de tous produits pétroliers (FOSC du 26. 4. 1982, p. 1295).

Wisocoff SA, à Genève, commerce de tous produits dans le domaine des textiles (FOSC du 24. 5. 1982, p. 1672).

Nouvelle adresse: rue Versonnex 7, chez Fiduciaire Experta SA.

25 juillet 1983

Amstel Food Finance SA, à Genève (FOSC du 20. 12. 1982, p. 4203). Nouvelle adresse: rue de la Pêlissierie 16, chez Holland Intertrust NV, Curaçao, succursale de Genève.

25 juillet 1983

Brancaleoni SA, à Genève, exploitation d'un atelier de galvanisation (FOSC du 4. 1. 1979, p. 19). Sesto Brancaleoni (décédé), Paul Hofer et Josette Perret ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

25 juillet 1983

Handelsbank NW, succursale à Genève (FOSC du 28. 6. 1983, p. 2248), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Jean-Jacques Weibel sont radiés.

25 juillet 1983

Holland Intertrust NV, Curaçao, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 25. 3. 1982, p. 943). Nouvelle adresse: rue de la Pêlissierie 16.

25 juillet 1983

J. P. Morgan (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 5. 4. 1983, p. 1096). Signature collective à deux a été conférée à Raymond Hess et Christine Rey, de Massonnens, à Nyon; la procuration du premier est radiée.

25 juillet 1983

Société Immobilière Rhône-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 4. 1983, p. 1231). L'administrateur Christoph G. Clark, est maintenant de Grande-Bretagne, à Hermance.

25 juillet 1983

Sofa Holding SA, à Vernier, participations (FOSC du 5. 10. 1981, p. 3126). Maurice Rochat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sylvie Karlen, de Morges, à Villars-Sainte-Croix, est administratrice unique, avec signature individuelle.

25 juillet 1983

Sotheby Parke Bernet AG, succursale de Genève, à Genève, commerce d'œuvres d'art (FOSC du 5. 12. 1980, p. 3971), entreprise ayant son siège à Zurich. La succursale est radiée par suite de remise de l'exploitation.

25 juillet 1983

UMC Minerals Corp. SA, à Meyrin, commerce, raffinage et transport de produits minéraux (FOSC du 22. 6. 1983, p. 2179). Henry J. Smid, directeur, signe désormais collectivement à deux.

25 juillet 1983

Zavatex Holding SA, à Genève, participations (FOSC du 21. 1. 1982, p. 211). Nouvelle adresse: rue de la Pêlissierie 16, chez Holland Intertrust NV, Curaçao, succursale de Genève.

25 juillet 1983

Borart SA, à Genève, cour Saint-Pierre 5. Nouvelle société anonyme. Statuts des 4 et 19. 7. 1983. But: commerce de toutes marchandises, y compris les objets d'art et antiquités; exploitation de toute galerie d'art. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou des plusieurs membres: Elsa Vitel, de Grindelwald, à Genève, présidente; Paul Reinbold, de et à Genève, vice-président, et Urs Hausheer, de Cham, à Zoug, secrétaire. Signature: individuelle d'Elsa Vitel et collective des deux autres administrateurs.

25 juillet 1983

Lepro SA, à Chêne-Bougeries, chemin de la Gradelles 30, chez Michel Eozur. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 7. 1983. But: achat, vente, importation, exportation, de tous produits, ainsi que représentation, spécialement d'articles de sport et de mode. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou des plusieurs membres: Victor Camen, de Riom-Parsonz, à Meyrin, président, et Michel Eozur, de Val-d'Illiez, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent individuellement.

25 juillet 1983

Rewimar SA, à Genève, exploitation de tous hôtels, etc. (FOSC du 6. 4. 1983, p. 1111). Jean-Pierre Hochstaetter n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Peter Trottmann, sont radiés. François Bryand, de Genève, à Prangins, est membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

25 juillet 1983

Librairie «La Griffes», J.-C. Ruckterstuhl, à Porrentruy. Le chef de la maison est Jean-Claude Ruckterstuhl, de St-Imier et Porrentruy, à Porrentruy. Exploitation d'une librairie. Grand-Rue 23.

26 juillet 1983

Sadeco S.A., à Vendinncourt, exploitation d'une entreprise de décolletage (FOSC du 14. 11. 1978, no 267, p. 3523). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Porrentruy par suite de transfert du siège de la société à Bassecour (FOSC du 10. 6. 1983, no 132, p. 2008).

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:

Der Inhaberschuldbrief vom 27. September 1971 über Fr. 200 000.-, lastend im 2. Rang mit Nachrückrecht auf GB Wettingen Nr. 166, Kat. Plan 11, Parzelle 3558, mit Maximalzinsfuß 7% (kein Gläubiger eingetragen).

An allfällige Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 6. August 1984, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1168³)

5400 Baden, den 4. August 1983

Bezirksgericht Baden

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 5%, Spar + Leihkasse, in Bern, Nr. NB 10626, von nom. Fr. 1000.-, rückzahlbar am 6. Mai 1983, mit Coupons per 6. Mai 1981 und folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1162¹)

3011 Bern, den 27. Juli 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minig

Der derzeitige Besitzer der Kassaobligation Nummer 94435 der Solothurner Kantonalbank in Olten, Kapital Fr. 17 000.-, 6%, fällig per 1. Juni 1988, mit Coupons per 1. Juni 1983 und folgende, ist aufgefordert, den Titel innert 6 Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird die Obligation kraftlos erklärt. (559¹)

4502 Solothurn, den 29. März 1983

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der allfällige Inhaber der 4½%-Obligation der Bank in Kriegstetten, 4566 Kriegstetten, Nr. 60.023187.1, nominal Fr. 50 000.-, fällig am 1. Februar 1983, mit Coupons per 1. Februar 1981, 1. Februar 1982 und 1. Februar 1983, wird hiermit aufgefordert, die Obligation innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten, vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (554¹)

4500 Solothurn, den 30. März 1983

Der Amtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten:
M. Affolter

Lastend auf Thun Grundstück Nr. 2154 der Firma Helmle AG, in Thun, werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.-, eingetragen am 28. August 1958, Beleg 6/894;

2. Eigentümerschuldbrief von Fr. 50 000.-, eingetragen am 20. Januar 1961, Beleg 6/5672.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (1161¹)

3601 Thun, den 28. Juli 1983

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Vermisst wird das Aktienzertifikat Nr. 1 über 25 Inhaberaktien (Nr. 1 bis 25) der AD Visual AG, Zug.

Der Besitzer dieses Aktienzertifikats wird aufgefordert, dieses bis zum 15. Februar 1984 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (1166¹)

6301 Zug, den 29. Juli 1983

Kantonsgerichtspräsidentium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.-, ausgestellt am 15. Oktober 1976, lautend auf Franz Hirler, Garagist, Stallikonstrasse 4, 8142 Uitikon, als Schuldner, lastend im 3. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nr. 8755 (GB 1838, Plan 19), 8609 (GB 1098, Plan 19) an der Ringstrasse in der Gemeinde Birmensdorf, Hauptbeleg 1976 Nr. 371, TB 187, Pfandtitelverzeichnis 1976 Nr. 394, Grundbuchamt Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (553³)

8004 Zürich, den 23. März 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 9 décembre 1983 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

3 actions au porteur nos 3508, 3509, 913 avec coupons nos 7 et suivants de la Société vaudoise des mines et salines de Bex, à Bex, de fr. 250.- nominal chacune,

1 action au porteur, 1re classe, no 4544 avec coupons no 39 et suivants de la Société des Forces Motrices de l'Avançon, à Bex, de fr. 300.- nominal.

1860 Aigle, le 3 juin 1983

Le président:
J.-P. Guignard

Le détenteur du livret au porteur no 79 409 de la Caisse d'épargne cantonale vaudoise - Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, créancier de fr. 15 801.-, créé le 6 mai 1980, propriété de dame Berthe Progin, à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 30 décembre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (868³)

1003 Lausanne, le 27 mai 1983

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 174.229.90, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise et présentant un solde de fr. 12 246.70 à ce jour, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (905¹)

2001 Neuchâtel, le 6 juin 1983

Le président du Tribunal:
A. Guy

Le président du Tribunal civil du district d'Oron somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 avril 1984 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.-, constituée le 28 juin 1973 sous no 52 336 du registre foncier du district d'Oron, et grevant en premier rang la parcelle 36 de Servion dont Georges Tsilidis à Lausanne est propriétaire. (542³)

1672 Oron, le 5 avril 1983

Le président:
J.-P. Nicollier

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 3000.-, interesse 4½%, iscrizione a ufficio registri di Locarno del 2 luglio 1942, dg 80, gravante in 1° grado la part. n. 1421 RFD di Brissago, ubicazione Co di Solangio, di proprietà dei signori Francesco Petrucciani, 1922, fu Armando, avenue des Communes Réunies 66, Grand-Lancy, e Jole Alduini n. Petrucciani, 1927, moglie di Luigi, via Gattico 24, Torino, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 3 agosto 1984, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1160¹)

6600 Locarno, il 28 luglio 1983

Il pretore:
Avv. G. Francini

Il detentore del certificato azionario n. 5 della Gareida AG, con sede in Mesocco, incorporante 99 azioni nominative, numerate dal 201 al 299, di nominali fr. 1000.- ciascuna, è diffidato a voler produrre detto certificato presso la presidenza del Tribunale distrettuale Moesa, 6535 Roveredo, entro il termine di sei mesi dalla data della prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento del certificato stesso. (1157¹)

6535 Roveredo, il 26 luglio 1983

Il presidente del Tribunale
distrettuale Moesa:
Avv. Antonio Zandrilli

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der Schuldbrief vom 4. Februar 1948, lastend auf GB Olten Nr. 4171 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 68 000.-, zugunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank Olten, Schuldnerin ist die Brennstoff AG Olten, ist kraftlos erklärt. (1172)

4600 Olten, den 29. Juli 1983

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Par décision du mardi 2 août 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.-, inscrite au registre foncier sous F.J.B. 4957 du 30 décembre 1959, grevant la parcelle 6462 de la commune de Collonge-Bellerive, propriété de la S.I. Vésenaz-Lac «A», ayant son siège à Genève. (1170)

1200 Genève, le 2 août 1983

Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint

Par décision du mardi 2 août 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation des deux obligations hypothécaires au porteur, nos 1 et 2 de fr. 10 000.- chacune, de la Société Immobilière Prairie Montchoisy, lettre B, dissoute et radiée le 17 novembre 1933 et grevant en 1er rang l'immeuble sis rue Merle d'Aubigné 23, soit la parcelle no 195, feuille 7, de la commune de Genève, section Eaux-Vives. (1171)

1200 Genève, le 2 août 1983

Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Interaudio AG, Gelterkinden BL

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Als Liquidator amtiert der Verwaltungsrat. Die Gläubiger sind aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der 3. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und begründet am Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A1070³)

4460 Gelterkinden, den 11. Mai 1983

Die Liquidatoren

Polycyclos AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Mai 1983 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche spätestens bis 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldensrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Dr. Felix Schmid, Oberer Graben 41, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A921³)

9000 St. Gallen, den 30. Juni 1983

Der Liquidator

Société Anonyme du Soufre, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 29 juillet 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont invités de faire connaître par écrit leurs créances, dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Paul Froehlich, chemin Pré-des-Clos 3, à 1009 Pully. (A1060³)

1700 Fribourg, le 29 juillet 1983

Le liquidateur

Société Hice S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 juillet 1983, la dissolution de la Société Hice S.A. a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée à l'adresse suivante: Hice S.A. en liquidation, p.a. Fiduciaire Wanner, Beaumont 4, 1700 Fribourg. (A1071³)

1700 Fribourg, le 2 août 1983

Les liquidateurs

Arvatur SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Daniel Udénard, à Genève, rue de la Fontaine 9, c/o Fidumandat, Compagnie fiduciaire et mandataire SA. (A1029³)

1211 Genève, le 22 juillet 1983

Le liquidateur

Fondation en faveur du personnel de la société Gestl S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Samuel Favarger, rue de Saint-Jean 9, 1203 Genève.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard 30 jours après le 3e appel aux créanciers, auprès de Samuel Favarger, rue de Saint-Jean 9, 1203 Genève. (A1050¹)

1203 Genève, le 26 juillet 1983

Le conseil de fondation

Cosul S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 29 juillet 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 30 août 1983.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, M. Paul Fröhlich, avenue de la Gare 44, 1003 Lausanne. (A1058¹)

1003 Lausanne, le 29 juillet 1983

Cosul S.A. en liquidation
Le liquidateur: Paul Fröhlich

Asco Burier S.A., La Tour-de-Peilz

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance et toute pièce justificative en mains du liquidateur, M. Alfred Mark, Le Basset, 1815 Clarens, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis. (A1065²)

1814 La Tour-de-Peilz, le 26 juillet 1983

Le liquidateur

Juco S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 27 juillet 1983, la société Juco S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, en mains du liquidateur, M. Jean-Philip Antenen, p.a. Crédit Suisse, place Bel-Air 2, 1204 Genève. (A1054¹)

1204 Genève, le 27 juillet 1983

Le liquidateur

Parvaflöre S.A., Lausanne

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1982 a décidé la fusion avec la S.I. Carrefour Georgette S.A., Lausanne, qui a repris, à titre universel, conformément à l'art. 748 CO et au bilan intermédiaire au 31 mai 1982, l'actif et le passif de la société anonyme Parvaflöre, à Lausanne. La Parvaflöre S.A. est dissoute sans liquidation.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître par écrit leurs créances, dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis, à la S.I. Carrefour Georgette S.A., c/o Banque de Dépôts et de Gestion, avenue du Théâtre 14, 1002 Lausanne. (A1074²)

1002 Lausanne, le 29 juillet 1983

S.I. Carrefour Georgette S.A.

Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali, Lugano

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO

Terza pubblicazione

Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 dicembre 1982 la società ha deciso di fusionare con la società anonima Torno AG, Lugano. Quest'ultima ha ripreso, a titolo universale, l'attivo e il passivo della Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e al bilancio intermedio al 21 dicembre 1982. La Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali è sciolta.

Eventuali creditori della società che non siano stati tacitati sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese dalla terza pubblicazione alla Torno AG, viale St. Francini 22, 6900 Lugano. (A1066¹)

6900 Lugano, il 29 luglio 1983

Torno AG

James Sinclair Trading SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 juillet 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Me Enrico Monfrini, avocat, place du Molard 3, 1204 Genève. (A1057¹)

1204 Genève, le 29 juillet 1983

Le liquidateur

SADI Société Anonyme d'Importation en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 29 juillet 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 30 août 1983.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, M. Paul Fröhlich, avenue de la Gare 44, 1003 Lausanne. (A1059¹)

1003 Lausanne, le 29 juillet 1983

SADI Société Anonyme d'Importation en liquidation
Le liquidateur: Paul Fröhlich

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 14 luglio 1983 dell'Avv. Diego Scacchi, Locarno, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Pirovano Angiolina Maria,

nata Cavalli, vedova di Pirovano Gildo Pietro, dal 10 maggio 1964, figlia di Cavalli Luigi e di Rosa nata Magnoni, nata il 26 settembre 1894 a Lugano, attinente di Muralto, già domiciliata a Lugano, deceduta a Mendrisio il 9 aprile 1983, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1053¹)

6900 Lugano, il 25 luglio 1983

Il segretario-assessore:
lic. iur. Mariagrazia Rossini

SI Montvan, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 juillet 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à M. Charles Stockly, c/o Vincent & Cie, rue de Hesse 6, à Genève. (A1072²)

1205 Genève, le 1er août 1983

Le liquidateur

S.I. Les Aulnettes en liquidation, Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Pierre Falquier, à Pully, chemin de Fantaisie 14. (A1073²)

1003 Lausanne, le 2 août 1983

Le liquidateur

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Bissegger Norbert Arthur,

1943, von Baden und Wuppenau, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 17. Juli 1983.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 6. September 1983.

(A1069²)

5400 Baden, den 4. August 1983

Bezirksgericht

Drakol S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 septembre 1983 auprès de M. Guy Falquet, liquidateur, rue Pierre Fatio 10, 1204 Genève. (A1048²)

1204 Genève, le 4 août 1983

Le liquidateur

Pan east corporation en liquidation S.A., Prilly

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est en liquidation depuis le 4 avril 1977.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de 1 mois dès la 3e publication de cet avis, entre les mains des liquidateurs P. Favre et Ch. Kamoo, résidence de la Côte 30, 1110 Morges. (A1055¹)

1110 Morges, le 4 août 1983

Les liquidateurs

Avis d'inventaire et sommation publique

(Art. 580 ss CCS)

L'héritière de Blanche Edmée Ferrier, fille d'Albert Henri et d'Ida Adèle née Mohmi, née le 29 novembre 1909, originaire de Bâle, divorcée de Lichtenhahn Hans, domiciliée à Fontaines, décédée le 22 octobre 1981 ayant, à la date du 30 juin 1983 (délai prorogé par décision du Tribunal), réclamé le bénéfice d'inventaire prévu par les art. 580 ss CCS, le président du Tribunal du district de Val-de-Ruz somme les créanciers et les débiteurs de la défunte, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et déclarer leurs dettes au greffe de ce Tribunal jusqu'au 31 août 1983 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers de la défunte que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque de perdre leurs droits contre l'héritière (art. 582 al. 2 et art. 590 al. 1 CCS). (A1026²)

2053 Cernier, le 22 juillet 1983

Le greffier du Tribunal:
M. Monnier

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

323698. Hinterlegungsdatum: 10. September 1982.
NGK Insulators Ltd., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City (Japan) und NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuki-cho, Mizuho-ku, Nagoya City (Japan); Korrespondenzadresse: 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City (Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 194703. Die Firma «The Nippon Tokushu Togyo Kaisha Limited» hat ihren Namen geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1982 an.

Elektrische Isolatoren, einschliesslich alle Arten von Isolatoren, wie Hängeisolatoren, Stützisolatoren, Abspannisolatoren, Durchführungsisolatoren, säulenförmige Isolatoren, alle hergestellt aus Porzellan oder anderen isolierenden Materialien.
(Int. Kl. 9, 17)



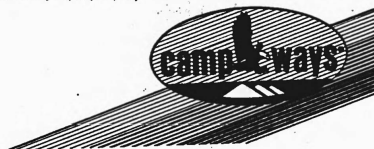
323699. Hinterlegungsdatum: 21. September 1982.
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 194150. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1982 an.

Aus US-amerikanischen Tabaken hergestellte Tabakerzeugnisse; Raucherartikel und Streichhölzer US-amerikanischer Herkunft.
(Int. Kl. 34)

SARATOGA

323700. Date de dépôt: 27 septembre 1982.
Camp-Ways, Inc., 12915 South Spring Street, Los Angeles (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Equipement de camping, à savoir bateaux en caoutchouc, récipients imperméables, tentes, sacs à dos (avec ou sans armature), ustensiles de cuisson pour camping.
(Cl. int. 11, 12, 18, 21, 22)



La marque est exécutée en jaune, orange, rouge, noir et blanc.

323701. Data del deposito: 28 settembre 1982.
Sandro Vanini S.A., 6987 Caslano. - Fabbricazione. - Rinnovo del marchio n. 194906. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 28 settembre 1982.

Prodotti di pasticceria e confetteria di frutta e cioccolato.
(Cl. int. 30)

Fruits Choc

(Il marchio si è imposto nel commercio)

323702. Date de dépôt: 20 janvier 1983.
Gear, Inc., 19 West 34th Street, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Carrelage, coussins, petits ustensiles pour le ménage; verrerie, porcelaine et faïence pour le ménage; lampes, récipients portatifs pour le ménage et la cuisine; tissus, revêtements mur, linges de maison; articles textiles de ménage; vêtements, y compris vêtements de sport; papiers peints.
(Cl. int. 11, 19, 20, 21, 24, 25, 27)



323703. Hinterlegungsdatum: 30. September 1982.
Billerbeck International AG, Baslerstrasse 347, 4123 Allschwil. - Fabrikation und Handel.

Bettdecken, Einziehdecken, Tagesdecken, Steppdecken, Trikotdecken, Trikotleibdecken, Trikotsteppdecken, Deckenbezüge, Bettwäsche, Plumeaus, Kissen, Haarkissen, Matratzen, Bettunterkissen, Bettunterlagen; Füllstoffe für Decken, Kissen und Matratzen aus Wolle, Baumwolle, Federn, Naturhaar, Daunnen und/oder Kunststoffasern oder einem Gemisch daraus; Schlafsäcke, Decken und Deckenaufgaben, alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 20, 22, 24)

billerbeck swissbedding

323704. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1982.
A. Muller, 6, rue des Vollandes, 1207 Genf. - Fabrikation und Handel.

Bücher, Magazine, Zeitschriften, Posters, Fotografien, Plakate, Kalender, Schreibwaren, Karten, Ansichtskarten und Geschenkkarten; Geschenk- und allgemeine Verpackungen nämlich Schachteln, Tüten, Packpapier; Tapeten, Etiketten, Selbstkleber, Abziehbilder und Vignetten; Souvenir-, Geschenk-, Büro-, Dekorations-, Boutique- und Gebrauchsartikel aus Glas, Porzellan, Keramik, Leder, Holz, Edel- und Nichtedelmetallen sowie synthetischen Materialien nämlich Aschenbecher, Vasen, Schalen, Dosen, Tassen, Teller, Becher, Kannen; Taschen und Mappen aller Art, Etui, Portemonnaies, Portefeuilles, Necessaires, Gürtel; Schilder, Medaillons, Münzen, Uhren, Modeschmuck, Bijouterieartikel, Juwelierwaren; Brief- und Flaschenöffner, Feuerzeuge, Briefbeschwerer, Schlüsselanhänger; Bleistifte, Kugelschreiber, Briefhalter, Schreibunterlagen, Schreibtischgarnituren; Bekleidungsstücke insbesondere Jeanshosen, T-Shirts, Pullover, Mützen, Hüte, Schals, Socken, Krawatten; Stoffe, Tücher, Fahnen; Sonnenbrillen; Schirme aller Art; Spiele und Spielwaren, Ballone.
(Int. Kl. 6, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 24 bis 28, 34)



323705. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1983.
Sioux Schuhfabriken Peter Sapper GmbH u. Co., Walheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schuhe und Schuhwaren (auch solche mit gewebtem oder gewirktem Textilschaft).
(Int. Kl. 25)

Sioux

märchenhaft bequem

323706. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1982.
First Interstate Bancorp handelnd unter der Firmabezeichnung First Interstate General Store, 707 Wilshire Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Schreibgeräte, Portefeuilles, Agenda, Zeitschriften, Bücher, Schreibmappen, Aktenmappen, Tragtaschen, Bekleidungsstücke, Sportgeräte.
(Int. Kl. 16, 18, 25, 28)

First Interstate

323707. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1982.
Schilthornbahn AG, Luftseilbahn Stachelberg - Gimmelwald-Mürren-Schilthorn, 3825 Mürren; Korrespondenzadresse: Höhweg 2, 3800 Interlaken. - Handel.

Einkaufstaschen aus synthetischen Materialien, Glockenbänder (Souvenirartikel), Gasfeuerzeuge, Streichhölzer; sämtliche vorerwähnten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 18, 26, 34)



323708. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
The J. M. Smucker Company, Strawberry Lane, Orrville (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Gelees und Konserven aller Art, Apfelfrüchte, Kuvertüren und Glasurmassen für Speiseeis aus Früchten, Nüssen, Sirupen und Schokolade; Fruchtirsirup für Nahrungszwecke, Erdnussbutter, in Essig eingemachtes.
(Int. Kl. 29, 30, 32)

WITH A NAME LIKE
SMUCKER'S
IT HAS TO BE GOOD

323709. Date de dépôt: 25 octobre 1982.
Adria S.A., 14 bis, place St-François, 1003 Lausanne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 192218. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 mai 1982.

Matières premières et équipements pour la construction, notamment: étau métallique (plaque interchangeable et tête mobile), étréillon (étau de fouilles), poutrelle, cadre de coffrage, cadre de sommier, échafaudage, casier de stockage, raccord pour échafaudages tubulaires, coffrage pour dalles en béton, crochet d'entretoisement, chevalet, console, chaîne d'échafaudage, tendeur de fil de fer, outils pour la construction, matériel pour la construction et l'entreprise du bâtiment et pour le génie civil; tous les produits précités de provenance suisse.
(Cl. int. 6, 7, 8, 19)

ADRIA

SWISS MADE

(La marque s'est imposée dans le commerce)

323710. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1983.
Salzmann AG St. Gallen, Unterstrasse 52, 9000 St. Gallen. - Fabrication. - Erneuerung der Marke Nr. 197401. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1983 an.

Elastische Wirk- und Strickwaren, insbesondere Gummistrümpfe (Krampfadernstrümpfe).
(Int. Kl. 10, 25)

Venosan

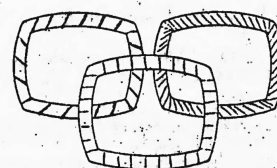
323711. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Garne, Webstoffe, Bekleidungsstücke, Matten, Teppiche.
(Int. Kl. 23, 24, 25, 27)

tegusoft®

323712. Date de dépôt: 29 octobre 1982.
GDP, Graphic Data Products S.A., 40, rue du Stand, 1204 Genève. - Fabrication.

Ordinateur à écran graphique couleur.
(Cl. int. 9)



GDP

Graphic Data Products sa

La marque est exécutée en rouge, vert, bleu et noir.

323713. Date de dépôt: 5 avril 1983.
W. M. Enicar S.A. (W. M. Enicar Ltd.), Solothurnstrasse 44, 2543 Lengnau près Bienne. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 209732 de Enicar S.A., Lengnau. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 avril 1983.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.
(Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 167.

323714. Hinterlegungsdatum: 4. November 1982.
Bio-Oil Research Limited, Cecil House, Hightown, Crewe (Cheshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Nicht medizinische Toilettenpräparate, Kosmetika, Parfümerien, Seifen, nicht medizinische Rasurpräparate, Haarpflegemittel, ätherische Öle.
(Int. Kl. 3)

d e N A U D I

323715. Hinterlegungsdatum: 9. November 1982.
Marmite Limited, Bovril House, Southbury Road, Enfield (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Konzentriertes kulinarisches Präparat als Nahrungsmittel.
(Int. Kl. 29, 30)



(MARMITE: Durchgesetzte Marke)

323716. Hinterlegungsdatum: 10. November 1982.
Sioux Schuhfabriken Peter Sapper GmbH u. Co., Walheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schuhe und Schuhwaren (auch solche mit gewebtem oder gewirktem Textilschaft).
(Int. Kl. 25)

LOGO

323717. Date de dépôt: 1er décembre 1981.
Association des locataires de la galerie marchande de Cornavin, 30, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève; adresse pour la correspondance: Société de Banque Suisse, Agence de Cornavin, 10, place de Cornavin, 1201 Genève. - Marque collective.

Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants; coffres-forts et cassettes; travaux de sculpture, objets d'art en métaux communs; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, appareils ménagers électriques, appareils et instruments de télécommunication,

notamment radios, téléviseurs; machines à calculer; métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques; objets d'art en métaux précieux; papier et articles de librairie en papier, notamment blocs-notes, cartes, papier à lettres, enveloppes, papier d'emballage, cartons; imprimés, journaux et périodiques, livres; articles de photographie; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau; cartes à jouer; tableaux peints, gravures, objets d'art gravés, lithographiés, peints; cuir et imitations du cuir, peaux; malles et valises, sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie; meubles, glaces, cadres; tissus; tapisseries; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles; dentelles et broderies; jeux, jouets; bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons; vins, spiritueux et liqueurs; articles pour fumeurs; allumettes; tous ces articles étant de provenance suisse.
(Cl. int. 3, 5 à 9, 11, 14, 16, 18, 20, 24 à 28, 32, 33, 34)



323718. Hinterlegungsdatum: 22. April 1983.
Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich. - Fabrikation und Handel.

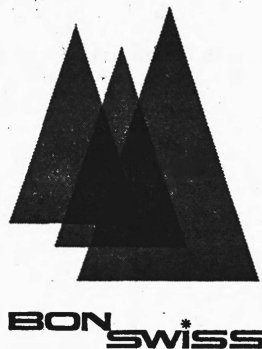
Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Fotografien.
(Int. Kl. 16)

Tages-Anzeiger
Stadt-Anzeiger

(TAGES-ANZEIGER: Durchgesetzte Marke)

323719. Hinterlegungsdatum: 26. November 1982.
Bonnerie AG, untere Wasengasse 31, 4335 Laufenburg. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 194297. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1982 an.

Strumpf- und Strickwaren schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 25)



323720. Date de dépôt: 2 décembre 1982.
Jean-Michel Sancey, 7, chemin des Pionniers, 1349 Penthaiz. - Fabrication et commerce.

Fromages.
(Cl. int. 29)



323721. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1982.
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, München (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, insbesondere Kraftfahrzeuge.
(Int. Kl. 12)

Procar

323722. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1982.
Arova Lenzburg AG, unterer Haldenweg 12, 5600 Lenzburg. - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 196024. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Dezember 1982 an.

Kordeln und Schnüre aus Nylon-Garn.
(Int. Kl. 22, 26)

nyl-cord

(Durchgesetzte Marke)

323723. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1982.
Multi-Arc Vacuum Systems Inc., 261 East 5th Street, Saint Paul (Minnesota, USA). - Fabrikation und Handel.

Schneidewerkzeuge, Schmuckwaren, Essbestecke, Tischgeschirr und Tablett sowie deren Beschichtungen aus Edelmetallen und/oder unedlen Metallen, Metalllegierungen, Metallverbindungen und Keramik; Apparate und zugehörige Steuerungen zur Auftragung der Beschichtungen mittels Lichtbogen-Aufdampfung.
(Int. Kl. 6 bis 9, 14, 21)



323724. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1983.
Hill, Thomson & Co., Limited, 45, Frederick Street, Edinburgh (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Schottischer Whisky.
(Int. Kl. 33)



323725. Date de dépôt: 12 décembre 1982.
Roger Uebelhart, Bubenbergrasse 22, 3280 Morat. - Fabrication et commerce.

Articles d'horlogerie et de bijouterie; articles d'habillement pour hommes et dames.
(Cl. int. 14, 25)

Ductore

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bank Audi (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	28 687 197.85
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	84 470 651.40
Bankendebitoren auf Zeit		– mit Laufzeit bis 90 Tage	
– mit Laufzeit bis 90 Tage	16 145 698.65	Kreditoren auf Sicht	96 078 988.26
Wechsel		Kreditoren auf Zeit	557 501.48
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– mit Laufzeit bis 90 Tage	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositenkonti	1 887 281.92
– mit hypothekarischer Deckung	—	Kassaobligationen	341 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Akzepte	277 781.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Sonstige Passiven	9 335 034.—
– mit hypothekarischer Deckung	—	Aktienkapital	12 000 000.—
Wertschriften		Partizipationsscheine	1 560 000.—
– mit Rangrücktritt	324 700.—	Ordentliche Reserve	1 370 000.—
Beteiligungen		Spezialreserve	2 075 000.—
Sonstige Aktiven		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	241 374.93
	238 881 810.84		238 881 810.84

Bank Audi (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	18 187 415.35
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	111 338 461.05
Bankendebitoren auf Zeit		– mit Laufzeit bis 90 Tage	
– mit Laufzeit bis 90 Tage	6 245 774.10	Kreditoren auf Sicht	79 988 620.04
Wechsel		Kreditoren auf Zeit	795 639.95
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– mit Laufzeit bis 90 Tage	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositenkonti	1 868 647.20
– mit hypothekarischer Deckung	—	Kassaobligationen	340 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Akzepte	420 576.60
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Sonstige Passiven	10 648 947.07
– mit hypothekarischer Deckung	—	Aktienkapital	20 000 000.—
Wertschriften		Ordentliche Reserve	1 370 000.—
– mit Rangrücktritt	324 700.—	Spezialreserve	2 075 000.—
Beteiligungen		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	241 374.93
Sonstige Aktiven			
	247 274 682.19		247 274 682.19

Fuji Bank (Schweiz) AG, Zürich

Halbjahresbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Postcheck, Schweiz. Nationalbank		Bankenkreditoren auf Sicht	26 295 427.12
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	625 170 917.22
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	77 410 419.82	Kreditoren auf Sicht	10 306 927.94
Handelswechsel		Kreditoren auf Zeit	100 068 726.99
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Kassenobligationen	35 497 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Obligationen-Anleihen	60 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Sonstige Passiven	38 992 890.38
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Kapital	75 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Gesetzliche Reserven	7 400 000.—
Wertschriften		Andere Reserven	21 900 000.—
Dauernde Beteiligungen		Gewinnvortrag	132 534.30
Sonstige Aktiven			
	1 000 764 423.95		1 000 764 423.95

Wirtschafts- und Privatbank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	4 172 287.43
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	229 984 700.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	54 738 944.23	Kreditoren auf Sicht	80 013 238.32
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	91 514 198.95
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositen- und Einlagehefte	15 950 283.60
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 677 415.67	Kassenobligationen	14 173 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Sonstige Passiven	23 035 062.03
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	32 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 122 000.—	Gesetzliche Reserven	12 030 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Andere Reserven	6 150 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Gewinnvortrag	94 874.69
Wertschriften			
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	509 117 645.02		509 117 645.02

Banque Louis-Dreyfus en Suisse SA

Bilan au 30 juin 1983

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	6 874 332.14
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	137 931 860.—
Avoirs en banque à terme		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	76 094 260.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	53 754 600.—	— dont dépôts subordonnés des actionnaires	2 440 000.—
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à vue	42 121 128.85
— dont rescriptions / bons du trésor	2 000 000.—	Créanciers à terme	28 824 500.—
Comptes courants débiteurs en blanc		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	20 167 500.—
Comptes courants débiteurs gagés		— dont dépôts subordonnés des actionnaires	1 365 000.—
— dont garantis par hypothèque	27 540.05	Autres passifs	6 871 664.25
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Capital	17 700 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Réserves	11 700 000.—
— dont garantis par hypothèque	2 339 972.—	Report à nouveau	68 245.08
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public			
Placements hypothécaires			
Titres			
Participations permanentes			
Autres actifs			
	252 091 730.32		252 091 730.32

Chase Manhattan Bank (Suisse), Geneva

Bilan intermédiaire au 24 juin 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	62 056 844.—
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	695 216 634.—
Avoirs en banque à terme		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	591 846 045.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	266 295 183.—	Créanciers à vue	255 267 446.—
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	66 419 448.—
Comptes courants débiteurs en blanc		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	48 979 558.—
Comptes courants débiteurs gagés		Bons de caisse	15 500 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Traites et acceptations	16 188 986.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Autres passifs	29 170 250.—
— dont garantis par hypothèques	8 558 689.—	Capital-actions	55 000 000.—
Titres		Réserve légale	3 330 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		Solde du compte de profits et pertes	38 832 409.—
Autres actifs			
Total du bilan	1 236 982 017.—	Total du bilan	1 236 982 017.—

Banque Worms et Associés (Genève) S.A., Genève

Bilan au 30 juin 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	25 325 644.64
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	272 234 800.—
Avoirs en banque à terme		— dont engagements jusqu'à 90 jours	242 199 800.—
— dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	109 926 550.—	Créanciers à vue	33 514 710.34
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	3 448 556.95
— dont rescriptions et bons du trésor	—	Autres passifs	19 684 033.46
Comptes courants débiteurs en blanc		Capital	50 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		Réserve légale	8 505 200.—
— dont débiteurs garantis par hypothèque	91 858.53		
Avances et prêts à terme fixe en blanc			
Avances et prêts à terme fixe gagés			
— dont avances et prêts garantis par hypothèque	17 002 907.—		
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public			
Titres			
Participations permanentes			
Immeubles à l'usage de la banque			
Autres actifs			
Total du bilan	412 712 945.39	Total du bilan	412 712 945.39

Banque Galland & Cie S.A., Lausanne

Bilan au 30 juin 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	2 085 758.40
Avoirs en banque à vue		Créanciers à vue	34 258 576.54
Avoirs en banque à terme		Créanciers à terme	3 199 305.35
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	16 150 000.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 060 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc		Autres passifs	10 525 768.61
Comptes courants débiteurs gagés		Capital-actions	2 000 000.—
— dont garantis par hypothèques	2 764 651.60	Fonds de réserve légal	2 950 000.—
Placements hypothécaires		Autres fonds de réserves	6 000 000.—
Titres		Pertes et profits, report de 1982	2 059 914.08
Participations permanentes			
Immeuble à l'usage de la banque			
Autres actifs			
	63 079 322.98		63 079 322.98
	Fr.		Fr.
Débiteurs par cautions	811 525.—	Cautions	811 525.—

Lloyds Bank International Limited, Londres

Succursales en Suisse

Bilan intermédiaire au 30 juin 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actifs	Fr.	Fr.	Passifs	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		45 477 139.59	Engagements en banque à vue		21 687 219.95
Avoirs en banque à vue		18 777 495.62	- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	8 456 693.61	
- dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	6 020 660.63		Engagements en banque à terme		941 367 234.14
Avoirs en banque à terme		385 906 690.94	- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	744 836 019.14	
- dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	199 743 782.91		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	762 694 193.64	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	245 468 208.27		Créanciers à vue		185 721 663.37
Effets de change et papiers monétaires		149 845 875.53	- dont créanciers à vue - sociétés affiliées au siège principal	695 904.63	
Comptes courants débiteurs en blanc		8 549 849.96	Créanciers à terme		57 852 231.28
- dont créances envers des sociétés affiliées au siège principal	177 309.06		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 743 932.50	
Comptes courants débiteurs gagés		108 096 590.13	Livrets et carnets de dépôts		122 145 052.09
- dont créances gagées envers des sociétés affiliées au siège principal	171 489.71		Obligations de caisse et bons de caisse		79 628 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		160 301 988.62	Autres passifs		73 973 328.07
- dont avances et prêts à terme fixe en blanc envers des sociétés affiliées au siège principal	3 308 135.13		Capital de dotation		71 780 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		455 714 015.50	Réserve légale		3 962 000.—
- dont garantis par hypothèque	3 997 106.05		Autres réserves		19 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		22 000 000.—			
Titres		150 850 136.55			
Immeubles à l'usage de la banque		31 716 605.76			
Autres actifs		39 880 340.70			
Total des actifs		1 577 116 728.90	Total des passifs		1 577 116 728.90
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et des sociétés affiliées		Fr.	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et des sociétés affiliées		Fr.
Total des actifs		209 421 377.44	Total des passifs		753 988 617.38

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordinanza concernente i prezzi di ritiro delle pere precoci, classe di qualità I, del raccolto 1983

del 29 luglio 1983

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, visto l'articolo 32 capoverso 2bis dell'ordinanza generale del 21 dicembre 1953 sull'agricoltura, ordina:

Art. 1

Il prezzo per il ritiro da parte degli importatori di pere precoci, classe di qualità I, del raccolto 1983, è il seguente: franchi 1.35 il chilogrammo netto, partenza dal Vallese, in imballaggi persi.

Art. 2

La presente ordinanza entra in vigore retroattivamente il 1° agosto 1983.

29 luglio 1983

Ufficio federale di controllo dei prezzi
Il capo: Bossart

Ordinanza concernente i prezzi di ritiro delle melanzane del raccolto 1983

del 2 agosto 1983

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, visto l'articolo 32 capoverso 2bis dell'ordinanza generale del 21 dicembre 1953 sull'agricoltura, ordina:

Art. 1

Il prezzo massimo per il ritiro da parte degli importatori delle melanzane del raccolto 1983 è il seguente: franchi 2.50 il chilogrammo netto, alla rinfusa.

Questo prezzo è inteso per il ritiro a partire dalla regione di produzione compreso il margine dello spedite.

Art. 2

La presente ordinanza entra in vigore il 2 agosto 1983.

2 agosto 1983

Ufficio federale di controllo dei prezzi
Il capo: Bossart

Die Volkswirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement
Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt

In der Juli-Nummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» gelangt als Leitartikel der Beitrag «Umweltschutz und wirtschaftliche Interessen» von Ständerat René Meylan, alt Staatsrat, Neuenburg, zur Veröffentlichung.

Neben der «Kurzen Übersichts» mit einer Zusammenfassung der wichtigsten neuen Wirtschaftsdaten sowie den «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» im grünen Mittelteil des Heftes enthält diese Ausgabe folgende Beiträge:

Städtische Gebiete und Agglomerationen

Das Bundesamt für Statistik bildet seit 1930 nach jeder Volkszählung Agglomerationen, die sich aufgrund verschiedener Kriterien ergeben. Die verwendeten Kriterien wurden im Laufe der Zeit zum Teil den geänderten Verhältnissen angepasst, zum Teil traten sie mit Rücksicht auf Interessen planerischer und administrativer Art in den Hintergrund. Der Begriff der Agglomeration, wie er zur Darstellung statistischer Ergebnisse verwendet wird, verlor infolgedessen seine Einheitlichkeit und Durchsichtigkeit und befriedigte als Massstab der Verbreitung städtischer Siedlungsweise nicht mehr.

Nach der Volkszählung 1980 hat das Bundesamt für Statistik in Zusammenarbeit mit dem «Institut de l'environnement construit» der ETH Lausanne neue, praktikable Kriterien zur künftigen Bildung von Agglomerationen für statistische Zwecke erarbeitet. Der vorliegende Artikel geht auf diese Kriterien im einzelnen ein und legt dar, wie deren Neugestaltung nicht nur die bestehenden Agglomerationen in ihrer Zusammensetzung verändert, sondern zum Wegfall bzw. zur Schaffung ganzer Agglomerationen geführt hat. Die gesamtschweizerische einheitliche Anwendung dieser Kriterien für die Agglomerationsbildung hat auch bewirkt, dass die Zahl der Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern, die keiner Agglomeration angehören, abgenommen hat. Diese Städte bilden zusammen mit den Agglomerationen das städtische Gebiet der Schweiz. In der Publikation kommt die Entwicklung der Wohnbevölkerung für dieses Gebiet, wie auch für die einzelnen in die Agglomerationen einbezogenen Gemeinden aus den Ergebnissen der Volkszählung 1960, 1970 und 1980 sowie aufgearbeitet bis 1.1.1982, zahlenmässig zum Ausdruck. Die aufgrund der Volkszählung 1980 und der neuen Kriterien nun 33 bestehenden Agglomerationen werden durch landestopographische Ausschnitte aus der Gemeindekarte der Schweiz auch flächenmässig, d. h. nach Einzugsgebieten, bildlich zur Darstellung gebracht.

Planvorlagen für industrielle Betriebe

In der vorliegenden Publikation liegen die Zahlen für das 2. Quartal 1983 vor. Dabei werden die Projekte für Neubauten, für Umbauten und diejenigen für Betriebseinrichtungen anzahlmässig gesondert ausgewiesen und bei den geplanten Neu- und Erweiterungsbauten mit dem hierfür vorgesehenen Raumvolumen bemessen.

Statistik der Entscheide über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland, 1982

Der vorliegende Beitrag orientiert über die von den kantonalen Bewilligungsbehörden im Jahre 1982 erteilten Bewilligungen zum Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland für die Schweiz insgesamt sowie gegliedert nach Kantonen und Gemeinden. Aufgeführt sind dabei auch die durch die Entscheide auf Bewilligungen freigegebenen Flächen und die Preise, die die Interessenten zum Erwerb von Grundstücken auszugeben bereit waren. In gleicher Weise werden diese Zahlen auch gesamtschweizerisch, kantons- und gemeindeweise für die Jahre 1961 bis 1982 zur Darstellung gebracht. Weitere Informationen gelten namentlich den Handänderungen aufgrund einer Bewilligung nach Kantonen 1982 und für die Schweiz 1966 bis 1982,

den Handänderungen aufgrund einer Bewilligung nach Heimatland und nach dem Land des Rechtsitzes der Erwerber 1982 sowie 1966 bis 1982. Einer abschliessenden Übersicht – ergänzt durch eine Tabelle mit den entsprechenden kantonalen Grössen – ist zu entnehmen, wieviel Grund und Boden effektiv im Berichtsjahr neu in ausländischen Besitz überging.

Ergebnisse der Strassen- und Kategorienrechnung für das Jahr 1981

Im vorliegenden Bericht und in den dazu gehörenden Tabellen werden die definitiven Resultate der Strassenrechnung 1981 ausgewiesen und kommentiert, ergänzt durch die nach Fahrzeugkategorien gegliederten Ergebnisse. Den Daten der Strassenrechnung kommt im Rahmen der aktuellen Verkehrsprobleme immer grössere Bedeutung zu. Sie dienen als Grundlage der Kategorienrechnung und zur jährlichen Berechnung des Anteils der Kantone am Treibstoffzollertrag.

Zweck und Ziel der Analyse liegen einerseits in einem nach Arten und Kostenstellen gegliederten Überblick über die gesamten Aufwendungen der öffentlichen Hand im Strassenwesen, andererseits in der Feststellung, in welchem Umfang die Strassenlasten durch besondere Abgaben des Motorfahrzeugverkehrs getragen werden. In der Kapitalrechnung wird ein Eigenwirtschaftlichkeitsgrad und in der Ausgabenrechnung ein Deckungsgrad ermittelt, wobei die gewählte Methode für das Rechnungsergebnis eine bedeutende Rolle spielt.

Tourismus in der Schweiz im Winterhalbjahr 1982/83

Die seit der Wintersaison 1981/82 rückläufige Tendenz im hotelorientierten Fremdenverkehr in der Schweiz hat sich auch im Winter 1982/83 (November bis April) fortgesetzt. Der vorliegende Artikel beleuchtet angebots- und vor allem nachfrageseitig die Ergebnisse dieser Entwicklung. Im Mehrjahresvergleich wird namentlich die Prozentverteilung der Hotelaufenthalte ausländischer Gäste nach Herkunftsländern der Besucher sowie die anteilmässige Verteilung der Hotelaufenthalte nach Zonen und Regionen aufgeführt. In absoluten Zahlen wird der Fremdenverkehr in Hotelbetrieben auch nach Regionen und Kantonen unter dem Gesichtspunkt der Anzahl Betriebe, der verfügbaren Gastbetten, der Zahl der Ankünfte und der verbrachten Logiernächte, getrennt nach inländischen und ausländischen Gästen, analysiert. Dies erlaubt auch Aussagen über die Bettenbesetzung in diesen Regionen und Kantonen. Weitere Betrachtungen gelten den Monatsfrequenzen, der Bettenbesetzung, dem Beschäftigtenstand und den besonderen Verhältnissen in den Kurbetrieben.

Bundessubventionen

Dieser Bericht ersetzt – wie bereits die entsprechenden Aufsätze für die vorangehenden Jahre – die bis 1971 als besonderes Heft herausgegebene Publikation des Bundesamts für Statistik über Bundessubventionen und Anteile der Kantone an Bundesentnahmen. Den Ausführungen und Tabellen in diesem Bericht liegen die Zahlen der Eidgenössischen Staatsrechnung zugrunde, wobei die Tabellen insofern eine Ergänzung des mit der Staatsrechnung der Eidgenossenschaft publizierten Zahlenmaterials bilden, als sie bedeutend detailliertere Angaben vermitteln. Er gibt ausführlich Auskunft über Höhe und Verwendungszweck der ausgerichteten Bundesbeiträge zwischen 1970 und 1982 und enthält eine Übersicht über die Einnahmen aus zweckbestimmten Abgaben zur Deckung von Bundesbeiträgen.

Der «Statistische Anhang» enthält die monatlichen Tabellen über Bevölkerungsbewegung, Ganzarbeitslose und offene Stellen, Teilarbeitslose und Ausfallstunden, Preise und Preisindizes sowie über die Wohnbautätigkeit in den 96 Städten.

Probeexemplare der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Abonnementspreise: Inland jährlich Fr. 68.—
Ausland jährlich Fr. 76.—

GATT Code des normes: Notification 83.147

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère des communications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐ , 2.6.1 ☐ , 7.3.2 ☒ , 7.4.1 ☐ , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériel de télécommunications
5. Intitulé: Norme d'homologation concernant le raccordement du matériel terminal au réseau canadien télex
6. Teneur: Cette notification concerne l'approbation de la 1ère édition (version provisoire) de la norme d'homologation NH-05 intitulée Norme relative au matériel terminal raccordé au réseau télex canadien.
7. Objectif et justification: Non cité
8. Documents pertinents: 1) La Gazette du Canada, Partie I, 18 juin 1983, p. 5559-5560 2) La 1ère édition (version provisoire) de la norme d'homologation NH-05
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non cité
10. Date limite pour la présentation des observations: Non cité
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.148

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de l'ingénierie, Département des véhicules à moteur, Direction des transports routiers, Ministère des transports
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒ , 2.6.1 ☐ , 7.3.2 ☐ , 7.4.1 ☐ , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules et cycles à moteur
5. Intitulé: Modification d'une partie du Règlement de sécurité sur les véhicules routiers.
6. Teneur: Des modifications seront apportées au Règlement de sécurité pour les véhicules routiers. Elles visent à: 1) Approuver les accessoires du dispositif d'ajustement de l'orientation de l'éclairage de route sur les véhicules à moteur et à élaborer de nouvelles normes concernant ce dispositif. 2) Abolir la prescription concernant l'utilisation simultanée de l'éclairage auxiliaire et de l'éclairage de la plaque d'immatriculation sur les véhicules à moteur. 3) Approuver les accessoires des phares directionnels des véhicules à moteur et élaborer de nouvelles normes concernant ces phares. 4) Assouplir l'obligation consistant à allumer des deux côtés les feux de stationnement des véhicules à moteur. 5) Assouplir la prescription concernant les dimensions des catadioptrés arrière sur les véhicules et sur les cycles à moteur. 6) Supprimer la désignation de la couleur pour les compteurs de bord indiquant le dépassement de la vitesse autorisée en ce qui concerne les véhicules à moteur. 7) Approuver que la sortie du pot d'échappement soit orientée vers le bas sur les véhicules et sur les cycles à moteur. 8) Assouplir les prescriptions concernant le nombre de lampes y compris les phares ainsi que l'équipement des auto-stop.
7. Objectif et justification: Adapter les normes des véhicules à moteur fondées sur la décision du Siège de liaison et de coordination en ce qui concerne les normes et systèmes de certification, etc. (mars 1983).
8. Documents pertinents: 1) Règlements de sécurité pour les véhicules routiers (Ordonnance du Ministère des transports n° 67 de 1951). 2) Journal officiel (au moment de la promulgation).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Promulgation et entrée en vigueur le 1er octobre 1983 (certaines parties entreront en vigueur le 1er janvier 1984)
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 septembre 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.150

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Société canadienne des Postes
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒ , 2.6.1 ☐ , 7.3.2 ☐ , 7.4.1 ☐ , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Machine à affranchir
5. Intitulé: Règlement sur la fabrication, l'installation et l'utilisation des machines à affranchir
6. Teneur: Le règlement établit les modalités de la fabrication, de l'installation et de l'utilisation des machines à affranchir au Canada.
7. Objectif et justification: Non cité
8. Documents pertinents: 1) La Gazette du Canada, Partie I, 9 juillet 1983, p. 6140-6147 2) La Gazette du Canada, Partie II, après l'adoption et l'entrée en vigueur
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non cité
10. Date limite pour la présentation des observations: 31 août 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.151

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère des transports
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒ , 2.6.1 ☐ , 7.3.2 ☐ , 7.4.1 ☐ , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Marchandises dangereuses
5. Intitulé: Règlement sur le transport des marchandises dangereuses
6. Teneur: Les parties du règlement sont les suivantes: Partie XI: Ordres; Partie XII: Permis; Partie XIII: Appel et révision; Partie XIII: Nomination des mandataires; Partie XIV: Inspection (voir la notification du GATT 82.106 pour les Parties I à IV; Parties V à IX et Partie XV ne sont encore publiées).
7. Objectif et justification: Sécurité
8. Documents pertinents: 1) La Gazette du Canada, Partie I, 16 juillet 1983, appendice 2) Loi sur le transport des marchandises dangereuses 3) La Gazette du Canada, Partie II, après l'adoption et l'entrée en vigueur
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non cité
10. Date limite pour la présentation des observations: 8 août 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Migros-Genossenschafts-Bund (MGB), Zürich**6% Anleihe 1973-88 von Fr. 20 000 000**
(Valoren-Nummer 106 294)**Vorzeitige Rückzahlung**

Der Migros-Genossenschafts-Bund, Zürich, macht von dem in den Anleihebedingungen enthaltenen Recht Gebrauch und kündigt die oben erwähnte Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung auf den

20. November 1983

zum Nennwert. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Obligationen können ab diesem Datum, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 20. November 1984 u. ff., am Sitz des Migros-Genossenschafts-Bundes in Zürich sowie bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 5. August 1983

Im Auftrag
Zürcher Kantonalbank**SUPERFOS A/S, Vedbaek****5% Anleihe 1977-92 von Sfr. 50 000 000**
(Valoren-Nummer 460 102)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 5. August 1983 fällige Tilgungsrate in Höhe von Sfr. 2 500 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 5. August 1983 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 42 500 000 dieser Anleihe ausstehend.
Basel, im August 1983

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**COPENHAGEN RE****8% ANLEIHE 1981-91**
VON SFR. 20 000 000.- NOM.
VALOREN-NUMMER 458 832

Es konnten keine Obligationen der Amortisationsanleihe per 6. August 1983 zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 6. August 1983 unverändert Sfr. 20 000 000.- nom. Obligationen im Umlauf.

Zürich, im August 1983

Handelsbank N.W.

Voest-Alpine AG, Wien**4½% Anleihe 1978-93 von sFr. 100 000 000**

(Valoren-Nummer 427 592)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 7. August 1983 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000 nom. wurden die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 7. August 1983 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 90 000 000 ausstehend.

Zürich, im August 1983

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt**S.I.L. - Società Immobiliare Lugano SA****Prestito obbligazionario convertibile 5¼%**
di fr. 6 000 000 1972-1984
della S.I.L. - Società Immobiliare Lugano SA

Dopo delibera dell'assemblea generale circa l'attribuzione degli utili dell'esercizio 1982, il prezzo di conversione è stato fissato in fr. 2000.- (valore nominale dell'obbligazione con cedola 1984) + fr. 257.32 pagamento in contanti della quota parte delle riserve e degli utili giusto il n. 5 delle condizioni del prestito.

Le operazioni di conversione dovranno essere effettuate agli sportelli della Banca della Svizzera Italiana entro il 31 dicembre 1983.

S.I.L. - Società Immobiliare Lugano SA:
Il consiglio d'amministrazione**L.B.C. Penne a Sfera SA, Caslano**

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

che si terrà il giorno 25 agosto 1983, alle ore 11, nella sala riunione al 4° piano di via Pioda 9, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti per l'esercizio 1982 (31 dicembre 1982), relazione dell'amministrazione.
2. Presentazione del rapporto di revisione.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti per l'esercizio 1982 e scarico all'amministratore unico.
4. Proposta ripartizione utile.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio e il conto perdite e profitti, il rapporto di revisione e la proposta di ripartizione utile dell'esercizio, sono depositati presso la sede sociale a disposizione degli azionisti.

Gli azionisti che intendono partecipare all'assemblea dovranno legittimarsi mediante l'esibizione dei certificati azionari o di dichiarazione di blocco azioni da parte di una banca svizzera.

L'amministratore unico

Fazitomo AG**Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, den 30. August 1983, 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Fazitomo AG, Haldenstrasse 25, in 8134 Adliswil ZH.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit/Präsenz.
2. Wahl des Protokollführers und Stimmzählers.
3. Genehmigung des letzten Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1982 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1982.
4. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1982; Kontrollstellenbericht und Gewinnverwendung.
5. Entlastung der Gesellschaftsorgane und der Liegenschaftenverwaltung.
6. Wahlen.
7. Allgemeines und Umfrage.

Jahresrechnung, Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle sowie sämtliche Belege und Abrechnungen der Liegenschaftenverwaltung liegen ab 8. August 1983 bei der Fazitomo AG, Haldenstrasse 25, 8134 Adliswil, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich über ihren rechtmässigen Aktienbesitz vor der Eröffnung der Versammlung auszuweisen, um eintritts- und stimmungsberechtigt zu sein.

Adliswil, den 4. August 1983

Der Verwaltungsrat

Immobilien-gesellschaft Schwanengasse 6 Bern AG**vorm. Schweizerische Uniformenfabrik AG**
Schwanengasse 2, 3011 Bern**62. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Montag, 22. August 1983, um 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Hypothekarkasse des Kantons Bern, 1. Stock, Schwanengasse 2, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1982.
2. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1982.
3. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1982.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 17. August 1983 bei der Immobilien-gesellschaft Schwanengasse 6 Bern AG, Schwanengasse 2, 3011 Bern, bezogen werden, wo die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und das Protokoll der letzten Generalversammlung zur Einsichtnahme aufliegen.

Bern, den 8. August 1983

Der Verwaltungsrat

ACE Services SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 31 août 1983, à 11 h., en l'étude de Me Guy Plantin, avocat, rue Général-Dufour 11, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Présentation des comptes pour 1982.
3. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes au 31 décembre 1982.
4. Décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 19 août 1983, en l'étude de Me Guy Plantin, avocat, rue Général-Dufour 11, à Genève.

Patek Philippe SA, Genève

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'assemblée générale annuelle

qui aura lieu le 23 août 1983, à 11 h., au siège de la société, rue du Rhône 41, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du président.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice au 31 janvier 1983.
4. Renouvellement statutaire.
5. Nomination du contrôleur des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion seront déposés au siège social, à la disposition des actionnaires, dès le 12 août 1983.

Pour prendre part à l'assemblée, les porteurs d'actions devront déposer leurs titres au siège social au plus tard le 19 août 1983.

Technology Fund, Inc.**120 South LaSalle Street, Chicago - (Numéro de valeur 976 059)**

Technology Fund, Inc. a déclaré son 3e dividende trimestriel pour l'exercice 1983 d'un montant de US \$ 0.07 sur les actions souscrites jusqu'au 1er août 1983 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, banquiers, rue de la Corrairie 15, à Genève,

représentants du trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 2 septembre 1983 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	US \$ 0.04725
Retenue supplémentaire d'impôt USA	US \$ 0.0105

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Genève, le 2 août 1983

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
rue de la Corrairie 15, 1211 Genève 11